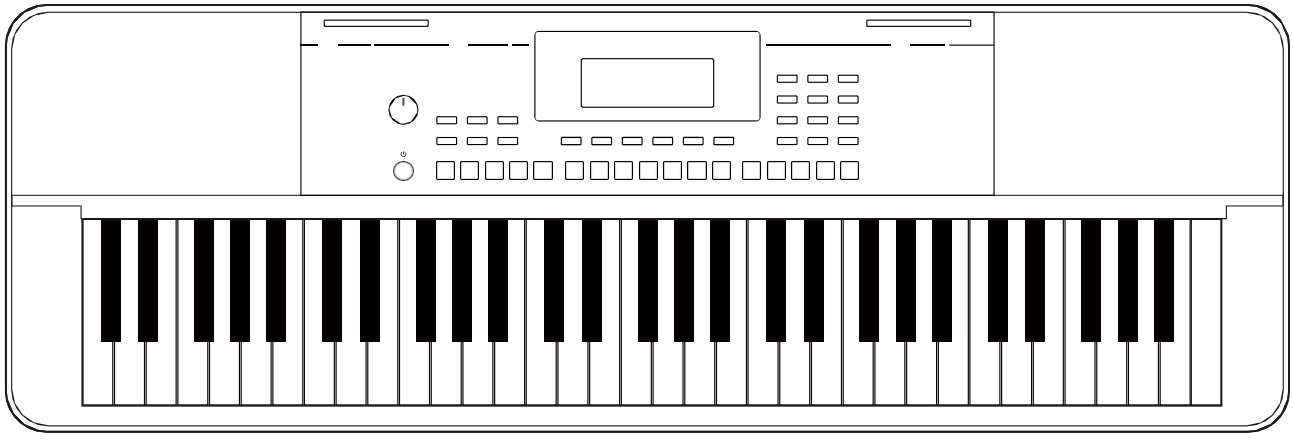
MEDELI



MK110

MANUEL D'UTILISATION DU CLAVIER DE MUSIQUE

Messages importants

Veuillez lire attentivement cette page avant d'utiliser l'appareil et conserver ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter facilement à l'avenir.

AVERTISSEMENT RELATIF À LA RÉGLEMENTATION FCC (pour les États-Unis)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC.
Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans un installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée de ce système peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

ATTENTION

Le fonctionnement normal de ce produit peut être soumis à de fortes interférences électromagnétiques. Si telles circonstances se produisent, veuillez suivre les instructions pertinentes dans ce manuel pour rétablir les paramètres par défaut du produit. Sinon, essayez de déplacer le produit vers un autre emplacement.

LISTE DE COLISATION

Cher client, veuillez vérifier les éléments suivants à la réception du colis :

- Cet instrument
- Adaptateur secteur 12 V
- Kit de montage
- Manuel d'utilisation
- Garantie

Alimentation
Veuillez brancher l'adaptateur secteur fourni dans l'emballage à une prise de courant avec la tension appropriée. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à une source d'alimentation dont la tension n'est pas adaptée. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé.

Connexions
Éteignez tous les appareils avant d'effectuer les connexions. Cela permettra d'éviter efficacement tout dysfonctionnement et dommage potentiel.

Précautions
Pour éviter toute déformation, décoloration ou autres dommages plus graves, NE PLACEZ PAS cet instrument :

- la lumière directe du soleil
- des environnements extrêmement chauds ou trop près d'une source de chaleur (comme un radiateur)
- un froid intense, comme à l'extérieur lorsqu'il neige ou gèle
- des environnements poussiéreux, ou des endroits où règnent des températures élevées, une humidité importante ou des vibrations ou déplacements importants
  vibrations ou des déplacements importants
- proximité de champs électromagnétiques puissants

Interférences
Pour éviter toute interférence indésirable, veuillez maintenir cet instrument à une distance appropriée des téléviseurs, radios et téléphones portables.

Entretien
Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage. N'utilisez PAS de diluants, de solvants, de détergents ou de lingettes imbibées de produits chimiques.
NE PAS exercer de force excessive lors de la manipulation des commutateurs et des boutons.
Cet instrument peut être utilisé en toute sécurité dans les climats tropicaux avec une température de fonctionnement maximale de 45 °C.
L'altitude maximale de fonctionnement est déterminée par le modèle d'adaptateur secteur sélectionné.

Manipulation
Évitez que des morceaux de papier, de métal ou d'autres matériaux ne pénètrent à l'intérieur de cet instrument. Si cela se produit, débranchez l'appareil et faites-le vérifier par un technicien de maintenance qualifié.
Débranchez également cet appareil avant de le déplacer vers un autre emplacement.

Contenu

Description du panneau et de l'écran 4
Panneau avant 4
Panneau arrière 6
Écran 6

Configuration 7
Alimentation 7

Connexions 8
Connexion d'un lecteur MP3/CD 8
Connexion d'un équipement audio 8
Connexion d'un casque 8
Connexion d'un microphone 8
Connexion d'une pédale de sustain 9
Connexion d'un ordinateur 9

Interrupteur d'alimentation et volume principal 10
Volume principal 10
Interrupteur d'alimentation 10

Lecture des démos 10

Jouer les sons 11
Jouer un son 11
Jouer deux sons simultanément - LAYER 11
Jouer différents sons avec les deux mains - Split 12
Toucher 12
Soutenir 12
Effet DSP 13
Transposition 13
Octave 13
Mode piano 13

Accompagnement automatique 14
Sélection d'un style 14
Début de la synchronisation 14
Introduction/Conclusion 15
Jouer un remplissage 15
Fade in/out 16
Tempo 16
Mode accord 17
Notions de base sur les accords 17
Réglage rapide 19

Amplification du son 20
Activer le mode Amplification sonore 20

Métronome 20
Activation du métronome 20
Sélectionner le rythme 20

Menu des fonctions 21
Octave 21
Point de séparation 21
Réglage du mode d'accord 22
Type de rythme 22
Volume d'accompagnement 22
Toucher 22
Régler 23
Niveau de réverbération 23
Niveau du chorus 23
Mise hors tension automatique 23

Mémoire de performance 24

Sélection d'une banque 24
Référence des accords 24

Jouer les morceaux 25
Écouter les chansons 25
Mode leçon 25

Enregistrement et lecture 26

Fonction MIDI 27
Qu'est-ce que le MIDI ? 27
Connexion MIDI 27

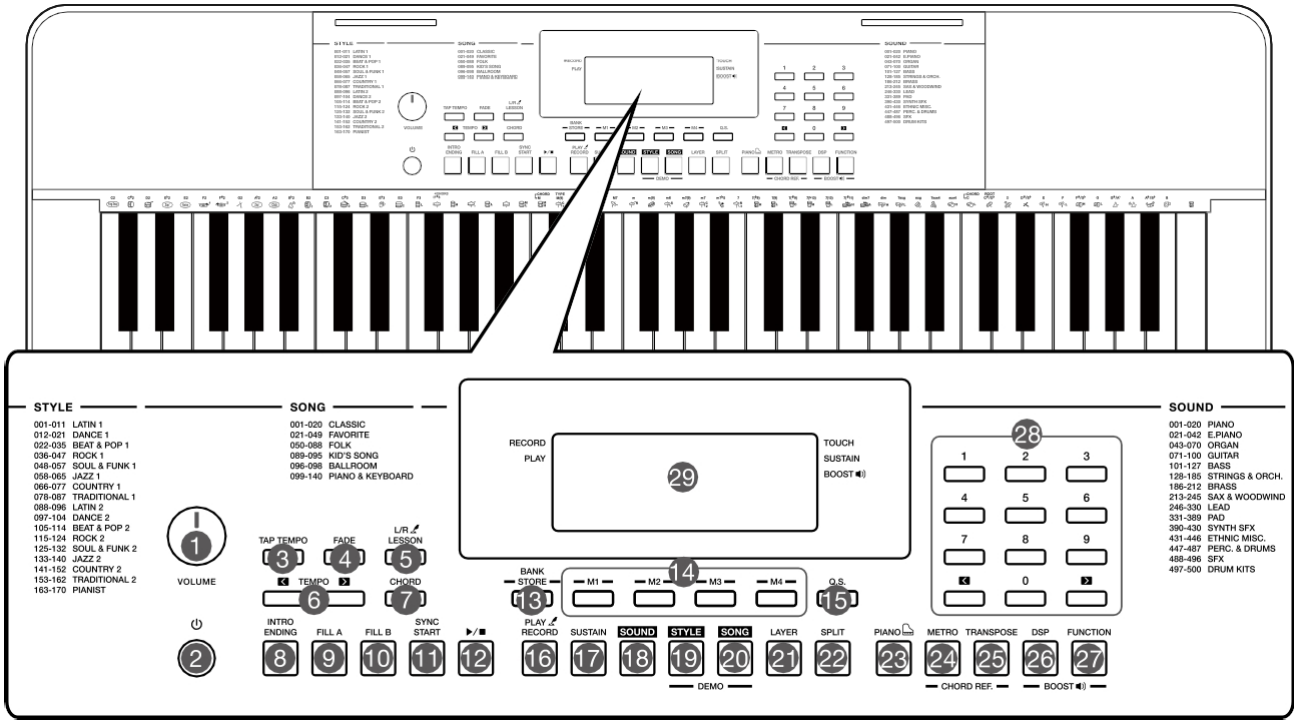
Dépannage 28

Caractéristiques techniques 29

Annexes
Liste des sons 30
Liste des styles 40
Liste des morceaux 44
Tableau d'implémentation MIDI 47

Description du panneau et de l'écran

Panneau avant



1. Bouton [VOLUME]
   Règle le volume principal.

2. Commutateur [⏻]
   Allumez ou éteignez l'appareil.

3. Bouton [TAP TEMPO]
   Appuyez pour contrôler le tempo.

4. Bouton [FADE]
   Activez ou désactivez la fonction Fade In/Out.

5. Bouton [L/R]
   Choisissez de vous exercer avec la main gauche ou la main droite.

   Bouton [LEÇON]
   Entrez en mode leçon.

6. Boutons [TEMPO </>]
   Ajustez la valeur actuelle du tempo.

7. Bouton [ACCORD]
   Entrer en mode Accord.

8. Bouton [INTRO/ENDING]
   Joue le motif d'intro ou de fin.

9. Bouton [FILL A]
   Joue le motif de remplissage A.

10. Bouton [FILL B]
    Joue le motif de remplissage B.

11. Bouton [SYNC START]
    Activez ou désactivez la fonction Sync Start.

12. Bouton [START/STOP]
    Démarrer ou arrêter la lecture du style ou du morceau.

13. Bouton [BANK]
    Passer d'une banque de mémoire à l'autre.

    Bouton [STORE]
    Enregistrer les réglages actuels du panneau.

14. Boutons [M1]~[M4]
    Rappeler les réglages enregistrés du panneau.

15. Bouton [Q.S.]
Activez ou désactivez la fonction de réglage rapide.

16. Bouton [RECORD]
Passe en mode enregistrement.

Bouton [PLAY]
Lecture de l'enregistrement.

17. Bouton [SUSTAIN]
Activez ou désactivez la fonction sustain.

18. Bouton [SOUND]
Passe en mode Son.

19. Bouton [STYLE]
Passez en mode Style.
Appuyez simultanément sur [STYLE] et [SONG] pour passer en mode Démo.

20. Bouton [SONG]
Passez en mode Song.
Appuyez simultanément sur les boutons [STYLE] et [SONG] pour passer en mode démo.

21. Bouton [LAYER]
Activez ou désactivez la fonction Layer.

22. Bouton [SPLIT]
Activez ou désactivez la fonction Split.

23. Bouton [PIANO]
Activez le mode Piano.

24. Bouton [METRO]
Activez ou désactivez le métronome.
Appuyez simultanément sur les boutons [METRO] et [TRANSPOSE] pour passer en mode Chord ref.

25. Bouton [TRANSPOSE]
Réglez la valeur de transposition.
Appuyez simultanément sur [METRO] et [TRANSPOSE] pour passer en mode Chord ref.

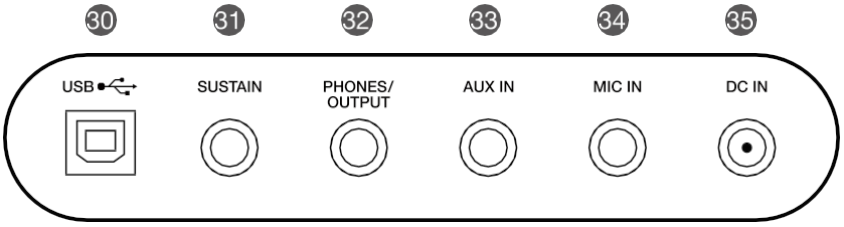
26. Bouton [DSP]
Activez ou désactivez l'effet DSP.
Appuyez simultanément sur les boutons [DSP] et [FUNCTION] pour passer en mode Sound Boost.

27. Bouton [FUNCTION
Accédez au menu des fonctions.
Appuyez simultanément sur les boutons [DSP] et [FUNCTION] pour accéder au mode Sound Boost.

28. Boutons [<]/[>] et boutons numériques
Définissez la valeur des paramètres ou sélectionnez le numéro.

29. Écran LCD
Affichez tous les paramètres et valeurs liés à l'opération en cours.

Panneau arrière



30. Prise [USB
    Connectez-vous à un ordinateur.

31. Prise [SUSTAIN
    Connectez une pédale de sustain.

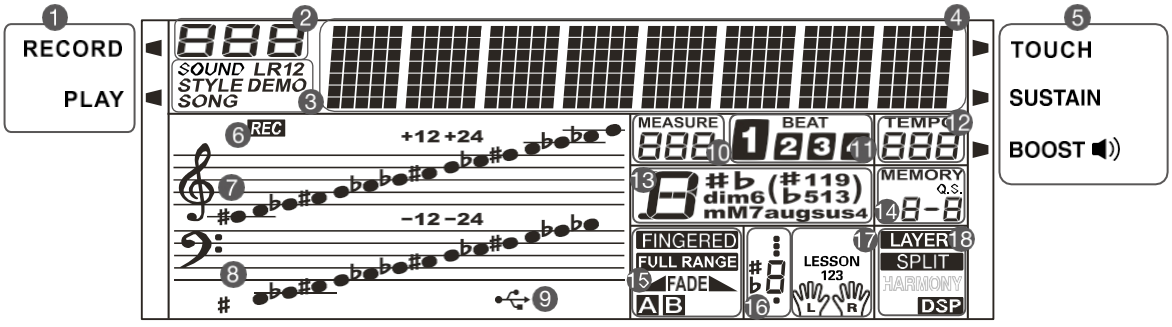
32. Prise [PHONES/OUTPUT]
    Connectez un casque ou un équipement audio.

33. [AUX IN] Jack
    Connectez une source audio externe, telle qu'un lecteur MP3 ou CD.

34. Prise [MIC IN]
    Connectez un microphone.

35. Prise [DC IN]
    Connectez l'adaptateur secteur 12 V CC.

Écran



1. RECORD/PLAY
2. NUMBER
3. SOUND/STYLE/DEMO/SONG
4. CHARACTER
5. TOUCH/SUSTAIN/AMPLIFICATION DU SON
6. ENREGISTRER
7. CLÉ DE SOL
8. CLÉ DE FA
9. USB
10. MESURE
11. BATTEMENT
12. TEMPO
13. ACCORD
14. MÉMOIRE/Q.S.
15. DOIGTÉ/PLAGE COMPLÈTE/FADE/A/B
16. INDICATION DE NOTE
17. LEÇON
18. COUCHE/SÉPARATION/DSP

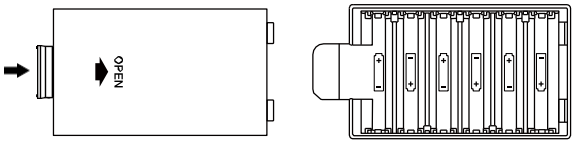
Configuration

Cette section contient des informations sur la configuration de votre instrument et la préparation au jeu. Veuillez lire attentivement cette section avant de mettre l'appareil sous tension.

Alimentation

Vous pouvez alimenter l'instrument à l'aide de piles ou d'un adaptateur secteur. Suivez les instructions décrites ci-dessous.

Utilisation de piles



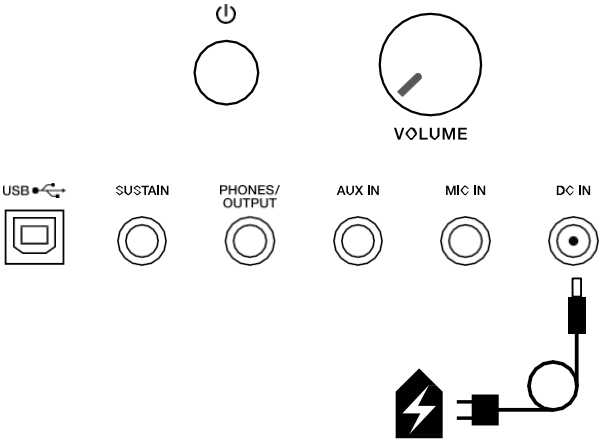
L'instrument nécessite 6 piles alcalines AA ou équivalentes pour son alimentation.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé au bas de l'instrument.
2. Insérez les piles en respectant scrupuleusement les indications de polarité figurant sur le compartiment.
3. Remettez le couvercle du compartiment en place. Assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

Remarque :

1. Ne mélangez pas des piles usagées et des piles neuves.
2. Utilisez toujours des piles du même type.
3. Retirez les piles lorsque l'instrument n'est pas utilisé pendant une longue période.

Utilisation de l'adaptateur secteur



1. Baissez le volume avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique.
2. Branchez l'adaptateur à la prise DC IN de l'instrument.
3. Branchez l'adaptateur dans une prise secteur. Cela coupera automatiquement l'alimentation par batterie.

Remarque :

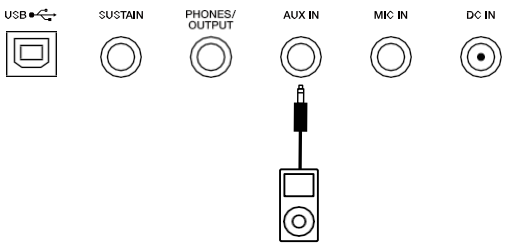
1. Afin d'économiser l'énergie, l'instrument s'éteindra automatiquement après 15 minutes d'inactivité. (Veuillez vous reporter à la section « Arrêt automatique »).
2. Pour votre sécurité, veuillez débrancher l'instrument lorsqu'il n'est pas utilisé ou en cas d'orage.

Connexions

Connexion d'un lecteur MP3/CD

La prise AUX IN située sur le panneau arrière reçoit les signaux audio provenant d'une source audio externe telle qu'un lecteur MP3 ou CD.

Utilisez un câble audio pour connecter la prise AUX IN de l'instrument à la prise OUTPUT du lecteur MP3/CD. Les haut-parleurs de l'instrument diffuseront la musique transmise par le lecteur externe et vous pourrez jouer en même temps.



Connexion d'un équipement audio

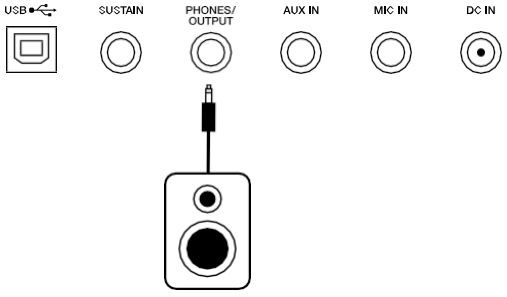
La prise PHONES/OUTPUT située sur le panneau arrière permet de transmettre le signal de sortie de l'instrument à un équipement audio externe tel qu'un amplificateur de clavier, une chaîne stéréo, une table de mixage ou un enregistreur.

Utilisez un câble audio pour connecter la prise PHONES/OUTPUT de l'instrument à la prise INPUT de l'équipement audio externe.

Remarques :

1. Mettez tous les appareils hors tension avant de connecter ou de déconnecter l'équipement externe.

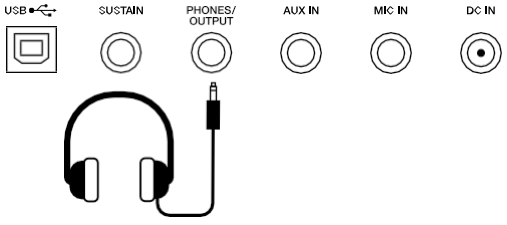
2. Pour éviter d'endommager les haut-parleurs, réglez le volume principal au minimum avant de mettre l'appareil sous tension.



Connexion d'un casque

Un casque stéréo standard peut être connecté à la prise PHONES/OUTPUT pour vous exercer en privé ou jouer tard le soir. Le système de haut-parleurs stéréo interne est automatiquement désactivé lorsqu'un casque est branché sur cette prise.

Remarque :
N'écoutez pas avec le casque à volume élevé pendant de longues périodes. Cela pourrait entraîner une perte auditive.



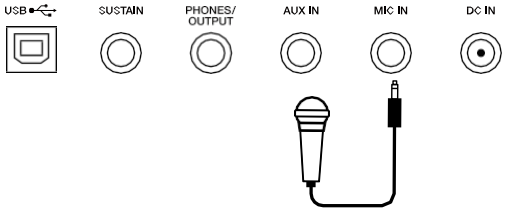
Connexion d'un microphone

Vous pouvez brancher un microphone à la prise MIC pour chanter en même temps que vous jouez du clavier ou que vous écoutez une chanson.

1. Réglez le volume principal au niveau minimum avant de connecter ou de déconnecter un microphone.

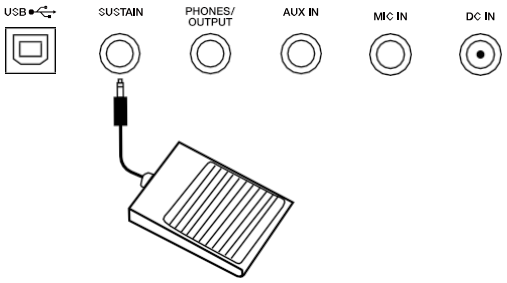
2. Branchez un microphone dans la prise MIC.

3. Réglez le volume principal à un niveau approprié.



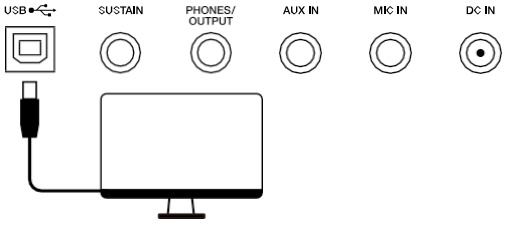
Connexion d'une pédale de sustain

Une pédale optionnelle peut être branchée dans la prise sustain et utilisée pour activer ou désactiver le sustain. Il suffit d'appuyer sur la pédale pour obtenir un sustain naturel pendant que vous jouez.



Connexion à un ordinateur

Utilisez un câble USB standard pour connecter la prise USB de l'instrument au port USB d'un ordinateur. Vous pouvez transmettre des messages MIDI entre l'instrument et l'ordinateur.



Remarques :

1. Ne configurez pas le périphérique USB pour qu'il serve à la fois d'entrée et de sortie lorsque vous configurez le logiciel sur l'ordinateur. Sinon, les sons se chevaucheront lorsque vous jouerez du clavier.

2. Nous recommandons d'utiliser une interface USB 2.0 pour connecter l'instrument à l'ordinateur.

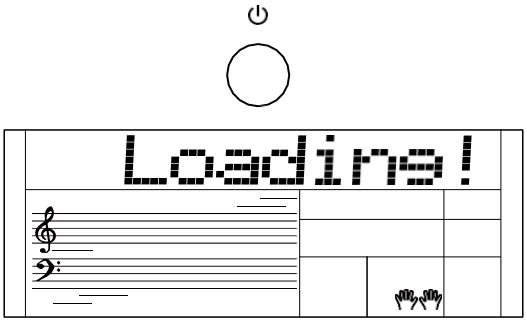
Interrupteur d'alimentation et volume principal

Interrupteur d'alimentation

Avant d'allumer votre instrument, veuillez d'abord baisser le volume de l'instrument et de l'équipement audio connecté.

1. Assurez-vous que l'instrument est correctement connecté à l'alimentation électrique.

2. Appuyez sur le BOUTON D'ALIMENTATION, l'écran LCD s'allume et affiche « Loading! », indiquant que l'instrument est sous tension.



Volume principal

Tournez le bouton [VOLUME] dans le sens horaire pour augmenter le volume principal ou dans le sens antihoraire pour le diminuer. Vous pouvez utiliser le bouton pour régler le niveau de volume souhaité.



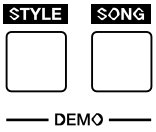
Remarque :
Si les haut-parleurs ne produisent aucun son, vérifiez si le volume principal n'est pas réglé trop bas ou si un casque n'est pas branché dans la prise prise PHONES.

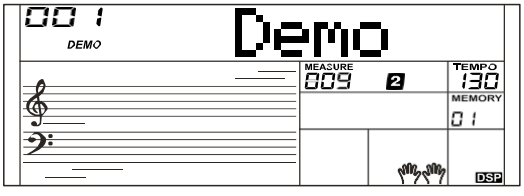
Lecture des démos

L'instrument dispose d'un morceau de démonstration pour illustrer ses qualités sonores.

1. Appuyez simultanément sur les boutons [STYLE] et [SONG] pour passer en mode Démo. L'écran affiche « Demo » et le morceau de démonstration commence à être lu après un compte à rebours d'une mesure.

2. Appuyez à nouveau simultanément sur les boutons [STYLE] et [SOUND] ou appuyez sur le bouton [START/STOP] pour arrêter la lecture et quitter le mode démo.



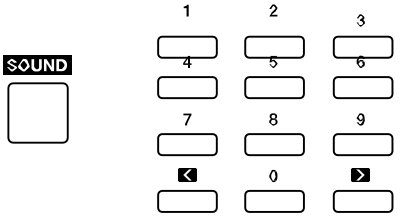


Remarque :
En mode Démo, la plupart des fonctions du panneau sont désactivées.

Lecture des sons

L'instrument offre une variété de sons exceptionnellement réalistes. Veuillez vous reporter à la liste des sons.

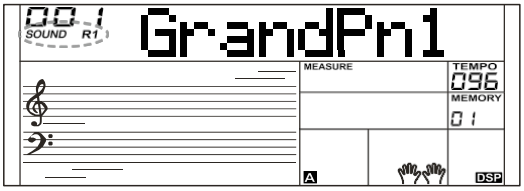
Lecture d'un son



1. Appuyez sur le bouton [SOUND].
   Accédez au mode SOUND. L'écran LCD affiche « SOUND R1 », le numéro du son et le nom du son.

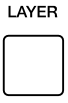
2. Sélectionnez un son.
   Utilisez les touches numériques et les boutons [<]/[>] pour sélectionner le son que vous souhaitez lire.

3. Jouez le son.
   Jouez sur le clavier et appréciez la beauté du son.



Remarque :
Lorsque les fonctions LAYER et SPLIT sont activées, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur le bouton [SOUND] pour choisir la source sonore. L'indicateur LCD correspondant s'allumera entre R1, R2 et L.

Lecture simultanée de deux sons - LAYER

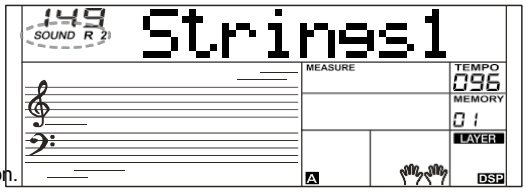


1. Appuyez sur le bouton [LAYER] pour activer la fonction de couche.
   L'écran LCD affiche « SOUND R2 », le numéro et le nom du son de la couche.

2. Utilisez les touches numériques et les boutons [<]/[>] pour sélectionner un son pour SOUND R2.

3. Jouez sur le clavier, vous entendrez deux sons différents superposés, comme si deux instruments différents étaient joués en même temps.

4. Appuyez à nouveau sur la touche [LAYER] pour désactiver la fonction de superposition.



Jouer différents sons avec les deux mains - Split

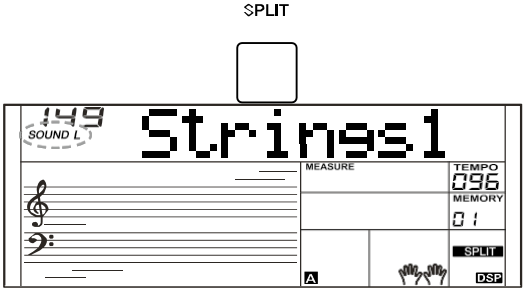
La fonction Split divise le clavier en deux zones afin de créer des sons différents pour chacune de vos mains. Le son de la main gauche est le son divisé « L ».

1. En mode veille, appuyez sur le bouton [SPLIT] pour activer la fonction Split. L'écran LCD affiche le nom et le numéro du son de la main gauche, ainsi que les indicateurs « SOUND L » et « SPLIT ».

2. Utilisez les touches numériques et les boutons [<]/[>] pour sélectionner un son pour SOUND L.

3. Jouez du clavier avec les deux mains et vous entendrez deux sons différents.

4. Appuyez à nouveau sur le bouton [SPLIT] pour désactiver la fonction de division.

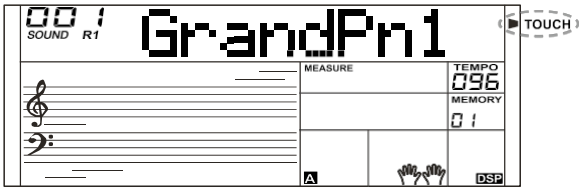


Point de division

La touche du clavier qui sépare le son L et le son R1/R2 est appelée « point de division ». Le point de division par défaut est F#3 (19), mais vous pouvez l'attribuer à n'importe quelle autre touche. Reportez-vous au menu Fonctions.

Toucher

Le clavier est équipé d'une fonction de réponse au toucher qui vous permet de contrôler de manière dynamique et expressive le niveau du son en fonction de la force avec laquelle vous jouez, comme sur un instrument acoustique. Veuillez vous reporter au menu des fonctions pour régler le niveau de sensibilité tactile.

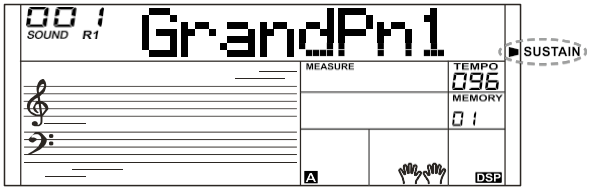


Sustain

Lorsque la fonction Sustain est activée, toutes les notes jouées sur le clavier auront un sustain plus long. Appuyez sur le bouton [SUSTAIN] pour activer ou désactiver le sustain.



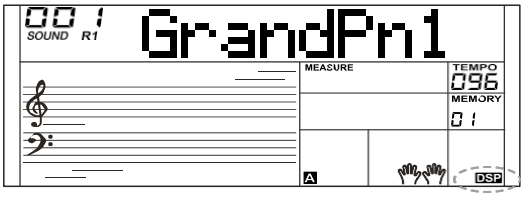
Remarque
l'utilisation d'une pédale de sustain permet d'obtenir un effet de sustain beaucoup plus puissant et naturel qu'avec le bouton [SUSTAIN].



Effet DSP

Le DSP simule les sons dans un environnement réel. Grâce aux effets DSP, vous pouvez ajouter de l'ambiance et de la profondeur à votre performance de différentes manières.

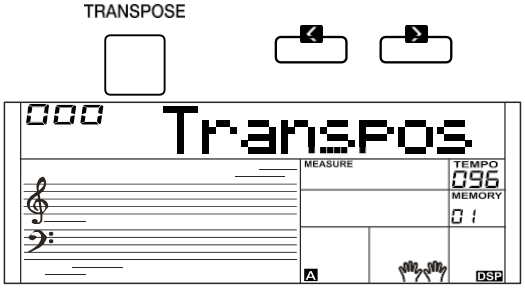
Cette fonction est activée par défaut. Vous pouvez appuyer sur le bouton [DSP] pour activer ou désactiver l'effet DSP.



Transposition

La fonction Transpose permet de transposer la hauteur globale de l'instrument d'une octave vers le haut ou vers le bas par demi-tons.

1. Appuyez sur le bouton [TRANSPOSE] pour accéder au menu de transposition. L'écran LCD affiche la valeur de transposition actuelle.
2. Utilisez les boutons [<]/[>] pour régler la valeur de transposition.
3. Appuyez simultanément sur les boutons [<] et [>] pour réinitialiser la transposition à 0.

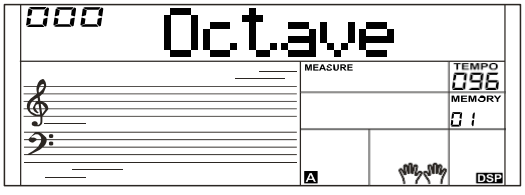


Octave

La fonction d'octave permet de transposer la hauteur tonale de la couche sonore spécifiée vers le haut ou vers le bas par paliers d'une octave.

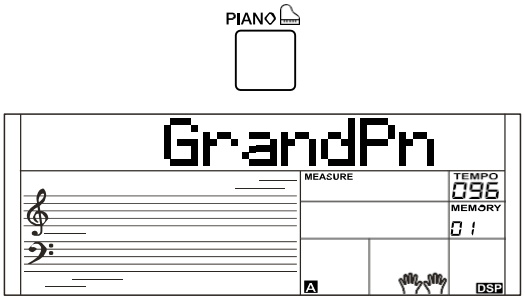
Vous pouvez vous reporter au menu des fonctions pour régler la valeur de l'octave.

Remarque
Après avoir réglé l'octave, les notes situées dans les registres les plus aigus et les plus graves du clavier peuvent ne pas sonner normalement.



Mode Piano

Appuyez sur le bouton [PIANO] pour passer en mode piano, qui permet de régler instantanément le son de l'ensemble du clavier sur celui d'un piano.

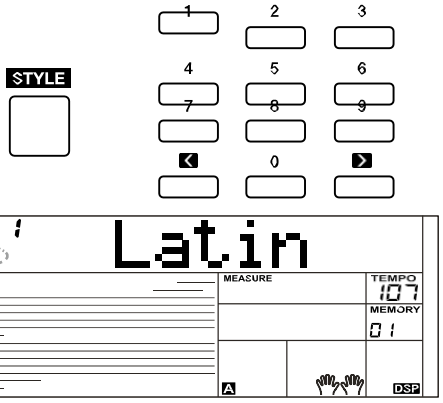


Accompagnement automatique

La fonction d'accompagnement automatique met un groupe complet à votre disposition. Il vous suffit de jouer des accords avec votre main gauche pour que l'accompagnement se mette automatiquement à jouer, en suivant instantanément les accords que vous jouez. Grâce à l'accompagnement automatique, même un musicien solo peut profiter du soutien d'un groupe ou d'un orchestre entier.

L'instrument propose une grande variété de styles. Veuillez vous reporter à la liste des styles. Essayez de sélectionner différents styles et profitez de l'accompagnement automatique.

Sélection d'un style



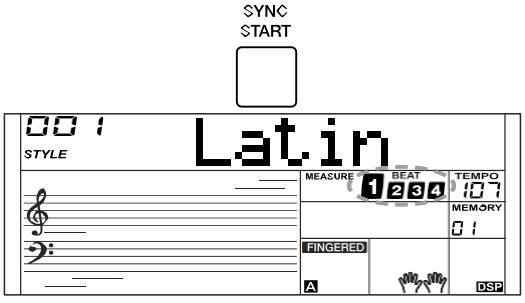
1. Appuyez sur le bouton [STYLE].
   Entrez dans le mode STYLE. L'écran LCD affiche « STYLE », le numéro du style et le nom du style.

2. Utilisez les touches numériques et les boutons [<]/[>] pour sélectionner le style que vous souhaitez jouer.

3. Appuyez sur le bouton [START/STOP] pour lancer les pistes rythmiques de l'accompagnement automatique.

Sync Start

Lorsque le style s'arrête, appuyez sur le bouton [SYNC START] pour activer la fonction. Les battements sur l'écran LCD clignoteront en fonction du tempo.



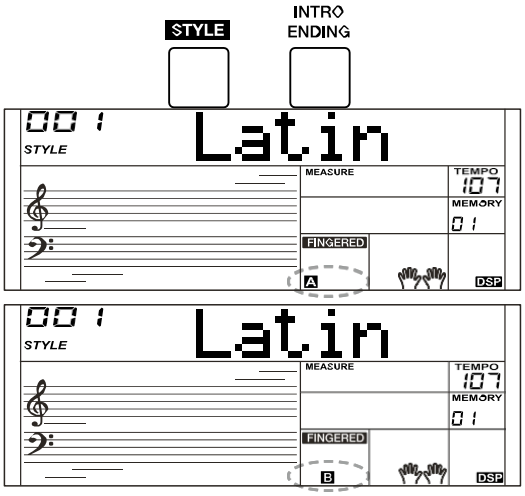
1. En mode Sycn Start, si la fonction CHORD est désactivée, vous pouvez appuyer sur une touche du clavier pour lancer l'accompagnement automatique de la piste rythmique.

2. En mode Sycn Start, si la fonction CHORD est activée, vous pouvez appuyer sur une touche de la gamme d'accords du clavier pour lancer l'accompagnement automatique de toutes les pistes.

Intro/Fin

L'intro est la partie d'ouverture d'un morceau. Une fois le motif d'intro terminé, le système passe automatiquement à la partie principale.

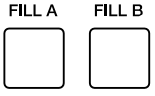
La fin est la section finale d'un morceau. Une fois la fin terminée, l'accompagnement s'arrête automatiquement. La longueur de la fin varie en fonction du style sélectionné.



1. Appuyez sur le bouton [STYLE].
2. Sélectionnez un style.
3. Activez le mode Chord.
4. Activez SYNC START.
5. Appuyez sur [INTRO/ENDING], « A » ou « B » clignote sur l'écran LCD, le style est prêt à être joué.
6. L'accompagnement démarre dès que vous commencez à jouer dans la section Accords. Une fois l'intro terminée, le morceau passe automatiquement à la section principale A ou B.
7. Appuyez à nouveau sur [INTRO/ENDING] pour jouer la section finale. Une fois la fin terminée, l'accompagnement automatique s'arrête automatiquement.

Remarque :
Si vous appuyez sur [FILL A] ou [FILL B] avant la fin de la fin, un remplissage sera joué, puis l'instrument passera à la section principale correspondante.

Jouer un fill



La fonction de remplissage automatique ajoute automatiquement un remplissage à votre interprétation. Une fois le remplissage terminé, l'accompagnement passe à la section principale (A, B).

Remarque :
Si vous maintenez les boutons [FILL A]/[FILL B] enfoncés pendant la lecture du style, le motif de remplissage sera répété jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton. La lecture passera ensuite à la section MAIN correspondante.

Lorsque le style s'arrête, appuyez sur les boutons [FILL A]/[FILL B] pour sélectionner une section MAIN. « A ou B » s'affichera en surbrillance sur l'écran LCD.

Fade In/Out

Fondu entrant

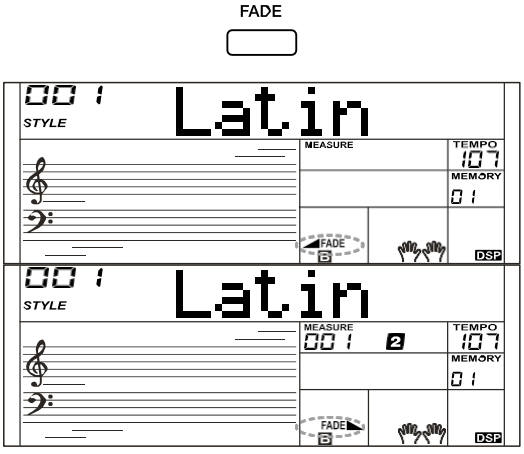
Le démarrage du style avec un fondu entrant produit un début en douceur, le volume augmentant progressivement. Appuyez sur le bouton [FADE] lorsque Le style est arrêté, l'écran LCD affiche FADE. Appuyez sur le bouton [START/STOP] pour lancer la lecture du style. L'écran LCD affiche ◢ FADE.

Le volume de l'accompagnement passera de 0 à la valeur définie en environ 8 secondes. Le volume du clavier passera simultanément de 0 à la valeur par défaut.

Fade Out

L'arrêt du style avec un fondu en sortie produit une fin en douceur, le volume diminuant progressivement. Appuyez sur le bouton [FADE] pendant la lecture du style. L'écran LCD affiche FADE◣.

Le volume d'accompagnement passera de la valeur définie à 0 en environ 8 secondes, et le style s'arrêtera.



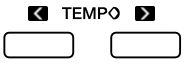
Tempo

Chaque style de l'instrument a été programmé avec un tempo par défaut, mais vous pouvez le modifier selon vos besoins.

1. Utilisez les boutons [TEMPO <]/[TEMPO >] pour modifier le tempo. La valeur varie de 5 à 280.

2. Maintenez les boutons [TEMPO <]/[TEMPO >] enfoncés pour modifier rapidement le tempo.

3. Appuyez simultanément sur les boutons [TEMPO <] et [TEMPO >] pour rétablir le réglage de tempo par défaut.



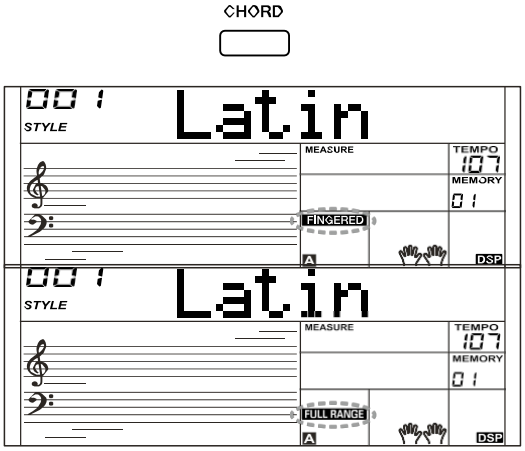
Vous pouvez également utiliser la fonction Tap Tempo pour modifier le tempo actuel, ce qui est un moyen efficace d'obtenir le tempo souhaité.

1. Lorsque le style est en cours de lecture, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur le bouton [TAP TEMPO] pour modifier le tempo.

2. Lorsque le style est arrêté, appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton [TAP TEMPO] pour que le style commence à jouer au tempo que vous avez sélectionné.



Mode Accord



1. Appuyez sur le bouton [CHORD] ; l'écran LCD affiche par défaut l'indicateur « FINGERED ». La partie gauche du clavier correspond à la section des accords. Vous pouvez jouer différents accords dans la section des accords.

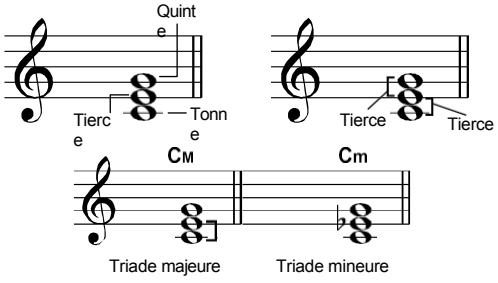
   Si vous souhaitez modifier le mode de détection des accords, veuillez vous reporter au menu des fonctions pour régler le mode accord.

2. Jouez des accords dans la section des accords et l'écran LCD affichera les noms des accords correspondants.

3. Réglage du point de division
   Veuillez vous reporter au menu des fonctions pour régler le point de division. Le point de division et les touches situées à sa gauche appartiennent toutes à la section des accords.

Notions de base sur les accords

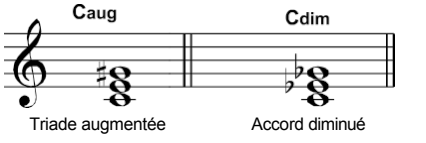
En musique, un accord est un ensemble harmonique de trois notes ou plus qui sont perçues comme sonnant simultanément. Les accords les plus fréquents sont les triades. Une triade est un ensemble de trois notes qui peuvent être empilées par tierces. Lorsqu'elles sont empilées par tierces, les notes de la triade, de la plus grave à la plus aiguë, sont appelées : la fondamentale, la tierce et la quinte.

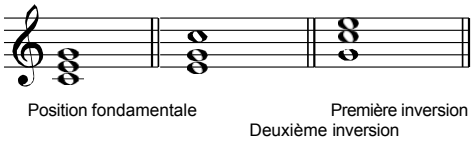


Type de triade

Il existe les types de triades de base suivants :

Bouton	Fonctionnement
Triade majeure	Une racine à laquelle s'ajoutent une tierce majeure et une quinte juste forme une « triade majeure ».
Triade mineure	Une fondamentale avec une tierce mineure ajoutée au-dessus et une quinte juste forme une « triade mineure ».
Triade augmentée	Une fondamentale avec une tierce majeure ajoutée au-dessus et une quinte augmentée forme une « triade augmentée ».
Triade diminuée	Une fondamentale à laquelle s'ajoutent une tierce mineure et une quinte diminuée forme une « triade diminuée ».





Inversion d'accord

Nous définissons un accord comme un « accord inversé » lorsque sa fondamentale n'est pas à la basse (c'est-à-dire que la fondamentale n'est pas la note la plus grave). Lorsque la fondamentale est la note la plus grave, l'accord est appelé « accord à la fondamentale ». Si la tierce ou la quinte remplace la fondamentale comme note la plus grave, l'accord est considéré comme une « inversion » et est appelé « accord inversé ». Vous trouverez ci-dessous des exemples d'accords majeurs et de leurs formes inversées.

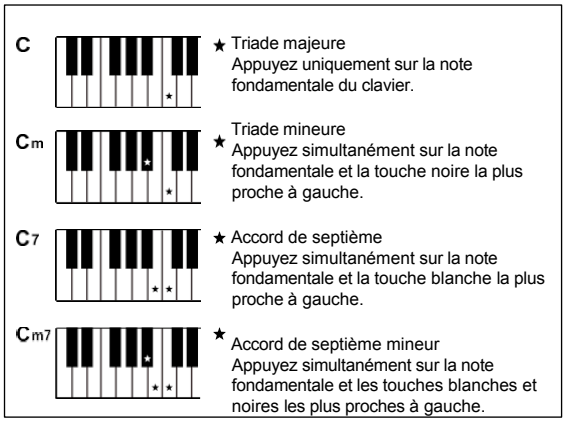


Nom de l'accord
Le nom de l'accord comprend deux parties : la fondamentale et le type d'accord.

Doigt unique
Le mode à un seul doigt détecte à la fois les doigtés simples et normaux. Le doigté simple permet de jouer des accords à trois touches, y compris les accords majeurs, mineurs, septièmes et septièmes mineurs. Reportez-vous au tableau de droite pour plus de détails.

Plusieurs doigts
Le mode à plusieurs doigts détecte uniquement les doigtés normaux. Reportez-vous au tableau à droite pour connaître les 32 accords en do disponibles.

Remarque :
Le mode Gamme complète détecte les doigtés normaux pour l'ensemble du clavier, sans se limiter à la section des accords de la main gauche.

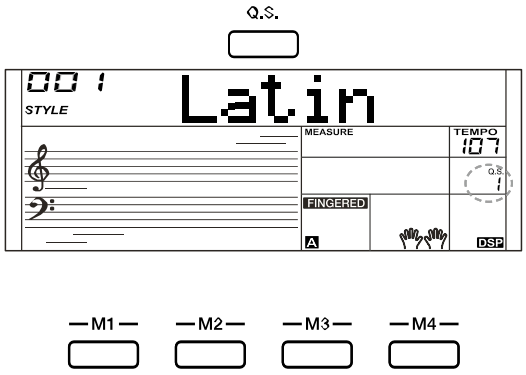


1 C	2 C_6	3 CM_7	4 $CM_7(\#11)$	5 CM(9)	6 $CM_7^{(9)}$	7 $C_6^{(9)}$	8 Caug
9 Cm	10 Cm_6	11 Cm_7	12 $Cm_7^{(b5)}$	13 Cm(9)	14 $Cm_7^{(9)}$	15 $Cm_7^{(11)}$	16 CmM_7
17 $CmM_7^{(9)}$	18 Cdim	19 $Cdim_7$	20 C_7	21 C_{7sus4}	22 $C_7^{(b5)}$	23 $C_7^{(9)}$	24 $C_7^{(\#11)}$
25 $C_7^{(13)}$	26 $C_7^{(b9)}$	27 $C_7^{(b13)}$	28 $C_7^{(\#9)}$	29 CM_{7aug}	30 C_{7aug}	32 C_{1+2+5}	

Les notes entre parenthèses ⍟ sont facultatives ; les accords peuvent être reconnus sans elles.

Réglage rapide

Lorsque le réglage rapide est activé, vous pouvez rappeler instantanément tous les réglages liés à l'accompagnement automatique, y compris la sélection des sons et les effets numériques, d'une simple pression sur un bouton.



1. Appuyez sur le bouton [Q.S.] pour activer le réglage rapide pour le style actuel. L'écran LCD affiche « Q.S. ».

2. Appuyez sur l'un des boutons [M1]-[M4] pour rappeler instantanément divers réglages du panneau (tels que le son, les effets, etc.) correspondant au style sélectionné.

3. Le mode CHORD est automatiquement activé pendant le mode Q.S.

4. Appuyez à nouveau sur le bouton [Q.S.] pour quitter.

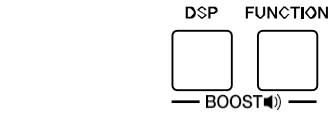
Remarque :
En mode Q.S., la mémoire n'est pas sélectionnable.

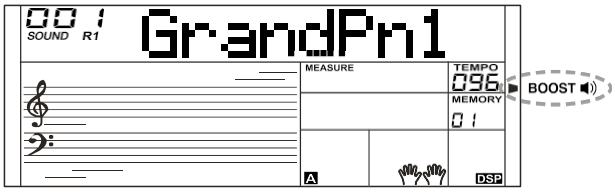
Amplification sonore

Activer le mode Sound Boost

Ce clavier comprend une fonction d'amplification sonore qui améliore l'expérience musicale et l'écoute. Pour activer le mode d'amplification sonore, appuyez simplement sur les boutons [DSP] et [FUNCTION] simultanément.

L'icône correspondante dans le coin supérieur droit de l'écran s'allume.



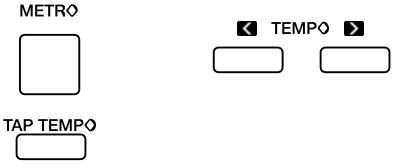


Métronome

Activation du métronome

Appuyez sur le bouton [METRO] pour activer le métronome. Appuyez à nouveau sur le bouton [METRO] pour désactiver le métronome. Appuyez sur les boutons [TEMPO <] / [TEMPO >] pour modifier le tempo du métronome.

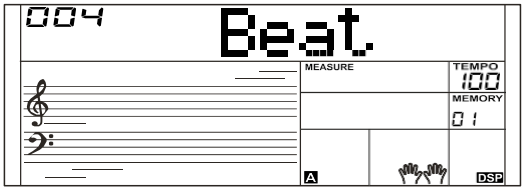
Vous pouvez également utiliser la fonction Tap Tempo pour modifier le tempo actuel.



Sélection du rythme

Vous pouvez définir le type de mesure dans le menu des fonctions. Pour plus de détails, veuillez vous reporter au menu des fonctions.

Si vous activez le métronome pendant la lecture d'un style, le son du métronome commencera à partir du temps suivant et son tempo correspondra au style actuel. Lorsque le style s'arrête, vous pouvez modifier le tempo du métronome comme vous le souhaitez. Le métronome n'est pas utilisable en mode chanson.



Menu Fonctions



Appuyez sur le bouton [FUNCTION] pour accéder au menu des fonctions. L'écran LCD affiche le paramètre actuel.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [FUNCTION] pour sélectionner un élément, puis utilisez les boutons [<]/[>] pour modifier la valeur de l'élément sélectionné.

Éléments de paramètre et plage de valeurs dans le menu Fonction :

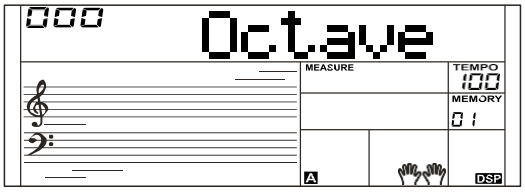
Élément de paramètre	Affichage LCD	Plage
Octave	XXX Octave	-2 - 2
Point de division	XXX Point de division	1 - 61
Modification d'accord	XXX Modulation d'accord	1, 2
Type de battement	XXX Beat	0, 2 - 9
Volume d'accompagnement	XXX Accomp	0 - 32
Toucher	XXX Toucher	OFF, 0 - 3
Tune	XXX Réglage	-50 - 50
Niveau de réverbération	XXX Niveau de réverbération	0
Niveau du chorus	XXX Chr Lev	0 - 127
Arrêt automatique	XXX PowerOff	OFF, 15, 60

Remarque :
Le menu des fonctions se fermera si aucune opération n'est effectuée dans les 5 secondes.

Octave

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [FUNCTION] pour sélectionner le menu Octave. L'écran LCD affiche « Octave ». Utilisez les boutons [<]/[>] pour modifier la valeur dans la plage comprise entre -2 et 2.

2. Appuyez simultanément sur les boutons [<] et [>] pour réinitialiser la valeur d'octave à la valeur par défaut « 000 ».

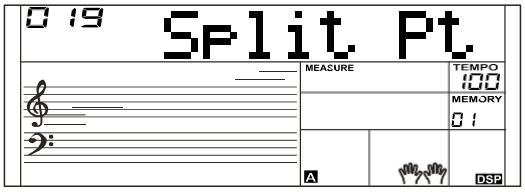


Point de division

Le point du clavier qui sépare le son L et le son R1/R2 est appelé « point de division ». La section gauche contrôle l'accompagnement automatique des accords de basse lorsque la fonction CHORD est activée, ou joue les sons graves lorsque la fonction CHORD est désactivée.

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [FUNCTION] pour sélectionner le menu du point de division. L'écran LCD affiche « Split Pt ». Utilisez les boutons [<]/[>] pour modifier le point de division. La plage du point de division est comprise entre 1 et 61.

2. Appuyez simultanément sur les boutons [<]/[>] pour régler la valeur du point de division sur son réglage par défaut : F#3 (19).

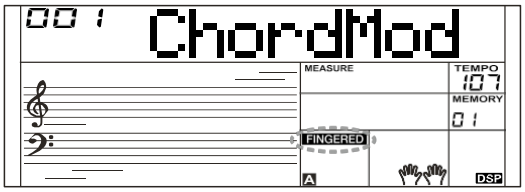


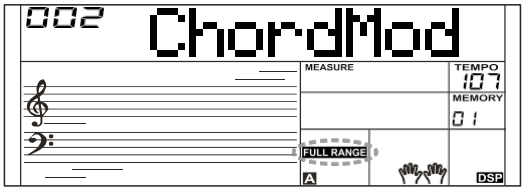
Réglage du mode Accord

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [FUNCTION] pour sélectionner le mode Accord. L'écran LCD affiche « ChordMod ». Vous pouvez ensuite sélectionner le mode accord à l'aide des boutons [<]/[>]. Cette fonction vous propose deux modes accord au choix.

2. Le mode par défaut est « FINGERED » (doigté), dans lequel la partie gauche du clavier sert de zone de détection des accords. Les touches sur lesquelles vous appuyez dans la zone de détection des accords déterminent le type d'accord que vous jouez.

3. Lorsque vous passez au mode 002, « FULL RANGE » (toute la gamme), tout le clavier devient la zone de détection des accords, et seule la détection des accords à plusieurs doigts est prise en charge à ce moment-là.

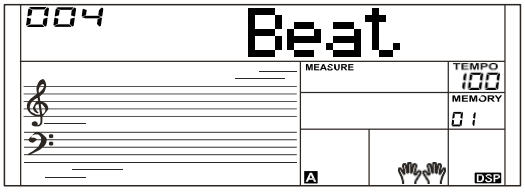




Type de rythme

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [FUNCTION] pour sélectionner le menu Beat. L'écran LCD affiche « Beat ».
   Utilisez les boutons [<]/ [>] pour modifier le type de battement.

2. Appuyez simultanément sur les boutons [<] et [>] pour réinitialiser le type de rythme à la valeur par défaut « 004 ».

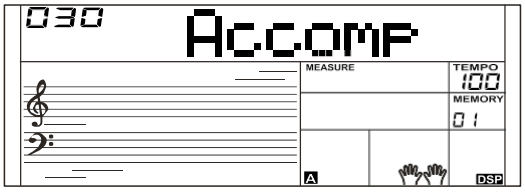


Volume de l'accompagnement

Cette fonction permet de régler le volume de l'accompagnement.

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [FUNCTION] pour accéder au menu des fonctions. Lorsque « Accomp » s'affiche sur l'écran LCD, vous pouvez régler le volume sur une plage comprise entre 0 et 32. L'écran LCD affiche le niveau de volume actuel.

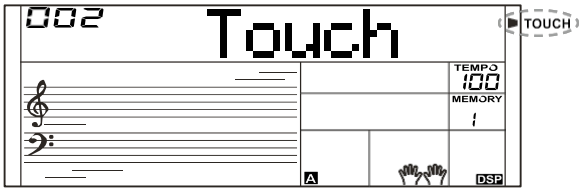
2. Dans le menu des fonctions, appuyez simultanément sur les boutons [>] et [<] pour couper le son de l'accompagnement. L'écran LCD affiche « OFF Accomp ». Appuyez à nouveau sur les deux boutons pour réactiver le volume de l'accompagnement.



Toucher

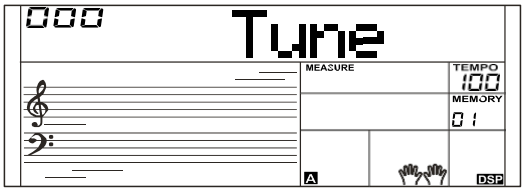
1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [FUNCTION] pour sélectionner le menu tactile. L'écran LCD affiche « Touch ».
   Utilisez les boutons [<]/[>] pour modifier le niveau tactile.

2. Appuyez simultanément sur les boutons [<] et [>] pour réinitialiser le niveau tactile à la valeur par défaut « 002 ».



Accorder

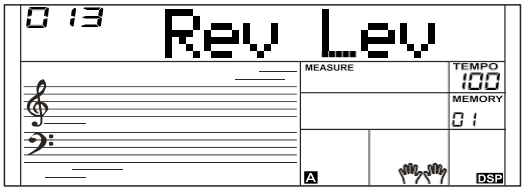
Cette fonction permet de régler la hauteur tonale de l'ensemble du clavier par incréments de 2 cents.



1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [FUNCTION] pour sélectionner le menu Tune. L'écran LCD affiche « Tune ».
   Utilisez les boutons [<]/[>] pour modifier la valeur dans la plage comprise entre -50 à +50.

2. Appuyez simultanément sur les boutons [<] et [>] pour réinitialiser la valeur de l'accordage à la valeur par défaut « 000 ».
   Le réglage s'applique à la fois à l'accompagnement et au son.

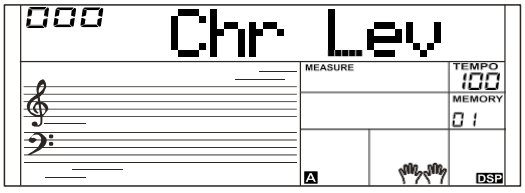
Niveau de réverbération



1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [FUNCTION] pour sélectionner le menu du niveau de réverbération. L'écran LCD affiche « Rev Lev ».
   Utilisez les boutons [<]/[>] pour régler le niveau dans une plage comprise entre 0 et 127.

2. Appuyez simultanément sur les boutons [<] et [>] pour réinitialiser le niveau de réverbération à sa valeur par défaut.

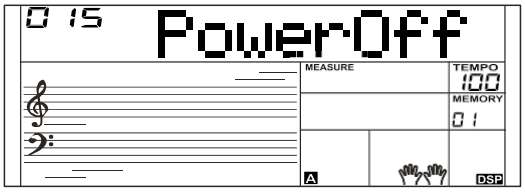
Niveau de chorus



1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [FUNCTION] pour sélectionner le menu du niveau de chorus. L'écran LCD affiche « Chr Lev ». Utilisez les boutons [<]/[>] pour régler le niveau dans une plage comprise entre 0 et 127.

2. Appuyez simultanément sur les boutons [<] et [>] pour réinitialiser le niveau de chorus à sa valeur par défaut.

Arrêt automatique



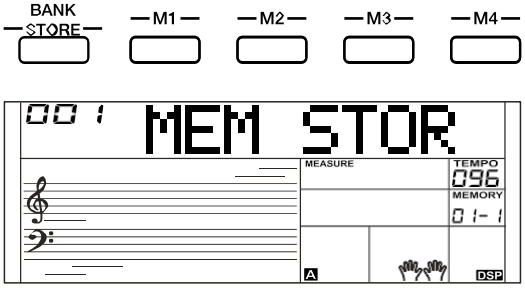
1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [FUNCTION] pour sélectionner le menu d'arrêt. L'écran LCD affiche « PowerOff ».
   Utilisez les boutons [<]/[>] pour modifier le réglage de l'heure.

2. Appuyez simultanément sur les boutons [<] et [>] pour réinitialiser le réglage à la valeur par défaut « 015 » (15 min).

Mémoire de performance

La fonction Performance Memory vous permet d'enregistrer pratiquement tous les réglages du panneau dans une mémoire de performance, que vous pouvez rappeler instantanément en appuyant sur un seul bouton.

L'instrument dispose de 4 banques de mémoire, chacune comportant 4 mémoires (M1-M4).



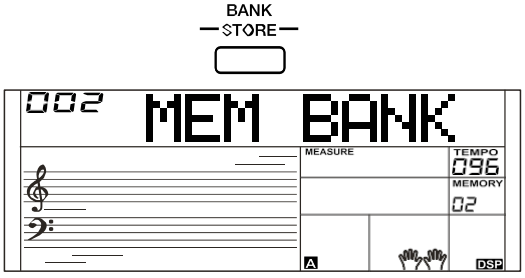
1. Maintenez le bouton [STORE] enfoncé, puis appuyez sur l'un des boutons de mémoire [M1] à [M4] pour enregistrer les réglages du panneau. L'écran LCD affiche « MEM STOR » et les nouveaux réglages remplacent les données précédentes enregistrées dans la mémoire.

2. Appuyez sur l'un des boutons de mémoire [M1] à [M4] pour rappeler les réglages du panneau enregistrés dans cette mémoire.

3. Vous pouvez enregistrer les paramètres suivants dans la mémoire : Paramètres sonores : son, couche, DSP.
   Paramètres d'accompagnement : style, tempo, accords activés/désactivés, sections d'accompagnement.
   Paramètres de fonction : toucher, certains paramètres du menu de fonction.

Remarque :
La mémoire de performance ne peut pas être rappelée lorsque la fonction Quick Setting est utilisée. La mémoire de performance sera réinitialisée aux réglages par défaut après la mise hors tension.

Sélection d'une banque

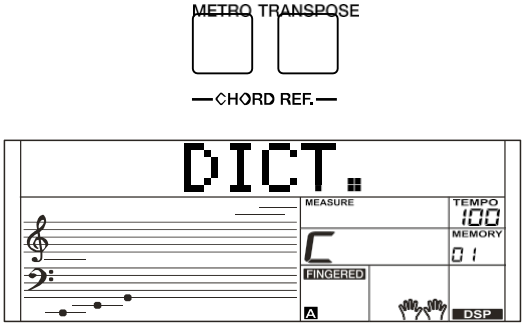


1. Appuyez sur le bouton [BANK]. Le numéro de banque s'affiche sur l'écran LCD.

2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [BANK] pour sélectionner une banque comprise entre 1 et 4.

Référence d'accords

Si vous connaissez le nom d'un accord mais que vous ne savez pas comment le jouer, vous pouvez utiliser la fonction Chord Reference (Référence d'accords).



1. Appuyez sur les boutons [METRO] et [TRANSPOSE] pour accéder à ce mode. L'écran LCD affiche le type d'accord et les notes de l'accord.

2. Les touches situées au-dessus de C4 (y compris C4) permettent d'attribuer le type d'accord, et les touches situées au-dessus de C6 (y compris C6) permettent d'attribuer la fondamentale de l'accord. Une fois le type d'accord et la fondamentale confirmés, l'écran LCD affiche l'accord et la notation musicale.

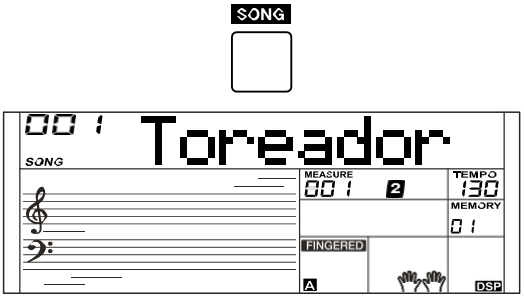
3. Lorsque vous jouez l'accord correct sur la gamme d'accords du clavier, un son d'applaudissements retentit.

4. Appuyez à nouveau sur les boutons [METRO] et [TRANSPOSE] pour quitter ce mode.

Jouer les morceaux

L'instrument dispose d'une grande variété de morceaux (veuillez vous reporter à la liste des morceaux). Chaque morceau peut être pratiqué en mode LESSON.

Écouter les morceaux



1. Appuyez sur le bouton [SONG] pour passer en mode chanson. Toutes les chansons seront jouées en boucle. Appuyez à nouveau sur le bouton [SONG] pour arrêter la chanson.

2. En mode chanson, utilisez les touches numériques et les boutons [<]/[>] pour sélectionner une chanson.

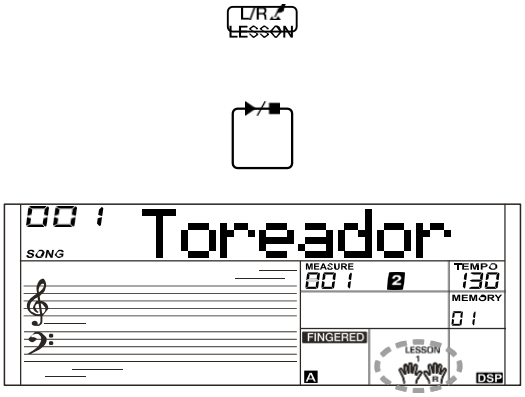
3. Pendant la lecture d'un morceau, vous pouvez appuyer sur le bouton [START/STOP] pour arrêter le morceau, puis appuyer à nouveau dessus pour lire le morceau en boucle.

4. Utilisez les boutons [TEMPO <]/[TEMPO >] pour modifier le tempo du morceau en cours.

5. Lorsque le morceau est arrêté, appuyez sur [STYLE], [SOUND], [LAYER] pour quitter le mode morceau.

Mode Leçon

L'instrument propose 3 façons différentes de s'entraîner à jouer un morceau, comme indiqué dans les leçons 1, 2 et 3. L'instrument évaluera votre pratique à la fin de chaque leçon, vous aidant ainsi à suivre vos progrès.



1. Lorsque la lecture du morceau est arrêtée, appuyez sur le bouton [LESSON] pour passer en mode leçon ou sélectionner une leçon à pratiquer.

2. Appuyez sur le bouton [START/STOP] pour démarrer la leçon. L'écran LCD affiche la note à jouer.

3. Appuyez à nouveau sur le bouton [START/STOP] pour arrêter la leçon.

4. En mode leçon, maintenez le bouton [LESSON] enfoncé pendant 2 secondes pour choisir de vous exercer sur la partie main gauche, la partie main droite ou les deux mains.

5. Vous pouvez choisir de vous exercer sur l'une des trois leçons. Vos exercices seront notés à la fin de chaque leçon.

Dans la leçon 1, vous apprendrez à vous exercer en respectant la valeur temporelle correcte. Peu importe si vous jouez les mauvaises notes.

Dans la leçon 2, vous apprendrez à jouer les bonnes notes. La leçon ne se poursuivra que lorsque vous aurez joué correctement la note affichée sur l'écran LCD.

Dans la leçon 3, vous apprendrez à jouer les bonnes notes à la bonne valeur rythmique.

Lorsque vous terminez une leçon, l'instrument évalue votre pratique en vous indiquant le niveau que vous avez atteint.
Niveau 1 : OK.
Niveau 2 : Bien.
Niveau 3 : Très bien.
Niveau 4 : Excellent.

Après l'évaluation, la chanson sera rejouée et vous pourrez vous entraîner à nouveau.

Enregistrement et lecture

Vous pouvez enregistrer votre interprétation, puis la réécouter.

1. Appuyez sur le bouton [RECORD], le voyant RECORD s'allume et les battements clignotent.

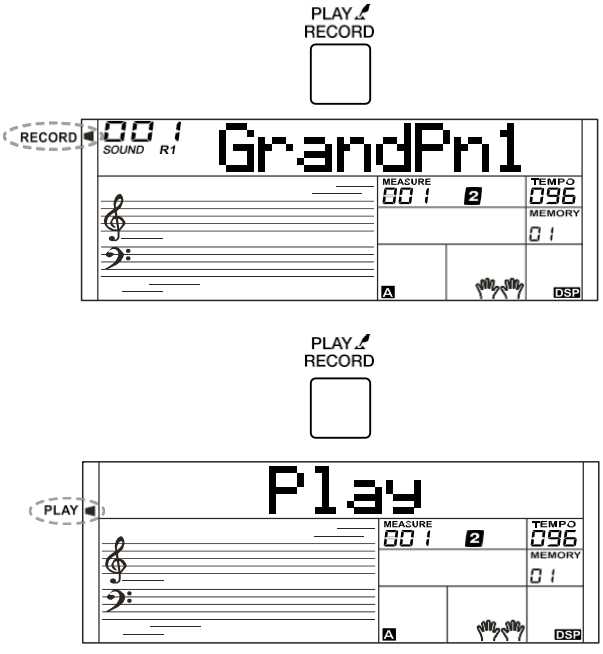
2. Jouez sur le clavier ou appuyez sur le bouton [START/STOP] pour démarrer l'enregistrement. Si vous souhaitez enregistrer l'accompagnement, activez la fonction CHORD, puis jouez des accords dans la section accords du clavier.

3. Appuyez à nouveau sur le bouton [RECORD] pour arrêter l'enregistrement. Le voyant RECORD s'éteint.

4. Appuyez sur le bouton [PLAY] et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour lire l'enregistrement. Le voyant PLAY s'allume.

5. Appuyez à nouveau sur le bouton [PLAY] pour arrêter la lecture. Le voyant PLAY s'éteint.

Remarque :
Les données enregistrées seront perdues après la mise hors tension.



Fonction MIDI

Les fonctions MIDI vous permettent d'élargir vos possibilités musicales. Cette section explique ce qu'est le MIDI, ce qu'il permet de faire et comment l'utiliser sur votre instrument.

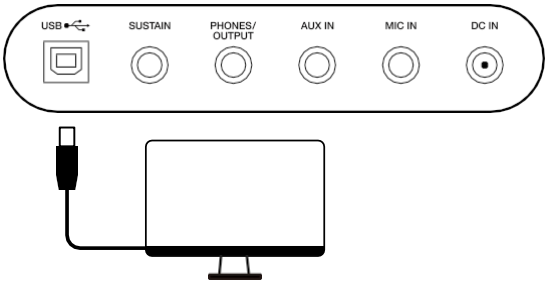
Qu'est-ce que le MIDI ?

Le MIDI (abréviation de Musical Instrument Digital Interface) permet à une grande variété d'instruments de musique électroniques, d'ordinateurs et d'autres appareils connexes de se connecter et de communiquer entre eux. Le MIDI transmet des messages d'événements qui spécifient la notation, la hauteur et la vélocité, des signaux de contrôle pour des paramètres tels que le volume, le vibrato, le panoramique audio et des informations de changement de programme pour modifier les sélections sonores.

L'instrument peut transmettre les informations de lecture en temps réel via MIDI et contrôler des appareils MIDI externes. L'instrument peut également accepter les messages MIDI entrants et générer des sons en conséquence.

Connexion MIDI

L'instrument est équipé d'une interface USB standard qui permet de le connecter à un ordinateur. La plupart des ordinateurs reconnaissent automatiquement l'instrument et permettent la transmission de messages MIDI entre l'instrument et l'ordinateur via la prise USB-MIDI.



Utilisez un câble USB standard pour connecter la prise USB de l'instrument au port USB d'un ordinateur.

Remarque :
Activez l'ordinateur à partir du mode veille/suspension/veille prolongée avant de connecter le câble USB.
Connectez le câble USB à l'instrument et à un ordinateur avant de mettre l'instrument sous tension.

Dépannage

Problème	Cause possible et solution
Les haut-parleurs émettent un « pop » chaque fois que l'appareil est mis sous tension ou hors tension.	Ceci est normal et ne doit pas vous inquiéter.
Aucun son n'est émis lorsque vous jouez sur le clavier.	1. Vérifiez si le volume principal n'est pas réglé trop bas. 2. Vérifiez si des écouteurs sont branchés dans la prise PHONES.
Lorsque vous utilisez un téléphone portable, un bruit est produit.	L'utilisation d'un téléphone portable à proximité immédiate de l'instrument peut provoquer des interférences. Pour éviter cela, éteignez le téléphone portable ou utilisez-le à une plus grande distance de l'instrument.
L'accompagnement automatique ne se déclenche pas même si Sync est en mode veille et qu'une touche est enfoncée.	Vous essayez peut-être de démarrer l'accompagnement en jouant une touche dans la partie droite du clavier. Pour démarrer l'accompagnement avec Sync Start, veillez à jouer une touche dans la partie gauche du clavier.

Caractéristiques

Clavier et écran	
Clavier	61 touches avec réponse au toucher
Réponse au toucher	3 types, désactivée
Écran	LCD multifonctionnel rétroéclairé
Sons	
Polyphonie (max.)	64
Sons	500 préréglés
Superposition	Gauche, Droite 1, Droite 2
Division	Oui
Styles	
Styles	170 préréglés
Contrôle du style	Démarrer / Arrêter la synchronisation Démarrer l'intro / la fin Principal A / Remplissage A Principal B / Remplissage B Mode accord Fondu entrant / sortant Volume d'accompagnement
Q.S.	Oui
Types d'accords	32
Effets	
Effets	DSP activé/désactivé
Réverbération	128 niveaux
Chorus	128 niveaux
Amplification sonore	Oui
Chanson et enregistrement	
Bibliothèque musicale	140 préréglages Système de tutoriel musical
Séquenceur	1 chanson utilisateur
Morceau de démonstration	Oui

Réglage de la hauteur tonale	
Transposition	-12 ~ +12
Octave	-2 ~ +2
Accordage	-50 ~ +50
Autres fonctions	
Volume d'accompagnement	0~32
Mémoire de performance	4 banques préréglées x 4
Métronome	0, 2 ~ 9
Tempo	5 ~ 280
Autres commandes	Mode Piano, Références d'accords
Connexions	
Casque	1 stéréo standard
Micro	Oui
Pédales	Soutenu
USB	USB MIDI et audio
Entrée	Stéréo standard
Sortie	Oui (prise casque)
Alimentation	
Alimentation	12 V CC / 1 A
Protection contre les coupures de courant	Oui
Amplificateurs et haut-parleurs	
Amplificateurs	2,5 watts x 2
Haut-parleurs	12 cm x 2
Dimensions et poids	
Dimensions L x H x P (mm)	946 x 315 x 101
Poids (kg)	4,3

* Toutes les spécifications et apparences sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Liste des sons

N	Nom anglais	Nom LCD
PIANO		
1	Piano à queue acoustique 1	GrandPn1
2	Piano à queue acoustique 2	GrandPn2
3	Piano sombre	GrdPnD
4	Octave Piano 1	OctPno1
5	Octave Piano 2	OctPno2
6	Piano honky-tonk	HnkyTonk
7	Honky-Tonk sombre	HnkTonkD
8	Honky-Tonk / W	HnkyTkW
9	Piano et chœur	Pno&Cho
10	Piano à queue / W	GrandPnW
11	Piano clair	BritPno
12	Piano brillant stéréo	BritePnS
13	Piano désaccordé	DetunPno
14	Piano avec effet de chorus	ChoPno
15	Piano clair / W	BritPnW
16	Piano et vibraphone	Pno&Vib
17	Clavecin	Harpsi
18	Clavecin / W	HarpsiW
19	Clavecin Octave	HarpsiO
20	Clavecin désactivé	HarpsiOf
E.PIANO		
21	Piano électrique fantaisie	FancyEP
22	Piano électrique 1	E.Piano1
23	Piano électrique 2	E.Piano2
24	Piano électrique analogique 1	AnEPno1
25	Piano électrique analogique 2	AnEPno2
26	Wah Piano électrique analogique	WahAnPno
27	Piano à queue électrique	EPianoG
28	Piano à queue électrique / W	E.PianoW
29	Synthé stéréo E.Piano 1	StSyEPn1
30	Synthé stéréo E.Piano 2	StSyEPn2
31	Piano électrique des années 50	50'sEP
32	Piano électrique / W 1	Piano électrique W1
33	Piano électrique / W 2	EPianoW2
34	Piano électrique 3	Piano électrique 3
35	E.P désaccordé	DetunEP
36	Piano numérique 1	DigiEP1
37	Piano numérique 2	DigiEP2
38	Clavicorde	Clavi
39	Clavicorde stéréo	ClaviS
40	Clavicorde / W	ClaviW
41	Wah Clavichord	WaClavi
42	Synth Clavi	SynClavi
ORGUE		
43	Orgue à tirettes	DrawOrg
44	Orgue à tirettes stéréo	DrawOrgS
45	Orgue à tirettes stéréo doux	DrawOgSf
46	Orgue à tirettes mélodieux	MellDOrg
47	Orgue à tirettes Bright	DrawOrgB
48	Orgue à percussion	PercOrgn

N	Nom anglais	Nom LCD
49	Orgue percussif désaccordé	DePerOrg
50	Orgue rock stéréo	St.RocOr
51	Orgue rock	RokOrgn
52	Church Organ	ChurOrgn
53	Orgue d'église désaccordé	DeChuOrg
54	Orgue d'église à octave 1	ChrOrgO1
55	Orgue d'église à octave 2	ChrOrgO2
56	Finale	Finale
57	Orgue numérique	DigiOrg
58	Orgue analogique 1	AnaOrg1
59	Orgue analogique 2	AnaOrg2
60	Orgue Reed 1	RedOrgn1
61	Orgue à anches 2	RedOrgn2
62	Orgue à anches stéréo	ReedOrgS
63	Accordéon 1	Acordin1
64	Accordéon 2	Accordéon 2
65	Accordéon stéréo	AcordinS
66	Harmonica	Harmonica
67	Harmonica sombre	HarmnicD
68	Accordéon tango 1	TangAcd1
69	Accordéon tango 2	TangAcd2
70	Accordéon Tango sombre	TangAcdD
GUITARE		
71	Guitare nylon stéréo 1	St.NyGt1
72	Guitare nylon	NylonGtr
73	Guitares à cordes en nylon avec effet chorus	NylonGtC
74	Guitare nylon stéréo 2	St.NyGt2
75	Guitare nylon stéréo 3	St.NyGt3
76	Guitare en acier 1	SteelGt1
77	Guitare steel 2	SteelGt2
78	Guitare 12 cordes	12StrGtr
79	Guitare en acier désaccordée	DetStlGt
80	Jazz. Guitare	JazzGtr
81	Guitare électrique claire 1	CleanGt1
82	Guitare électrique claire 2	CleanGt2
83	Guitare électrique claire 3	CleanGt3
84	Guitare stéréo claire	CleanGtS
85	Guitare claire douce	ClnGtSof
86	Accord guitare claire	ClnGtCho
87	Guitare étouffée	MutedGt
88	Guitare étouffée stéréo	MutedGtS
89	Guitare avec sourdine d'accords	MutGtCho
90	Guitare overdrive	Ovrdrive
91	Lead danse	DancLead
92	Guitar Distortion	DistGtr
93	Guitare à distorsion analogique	AnDistGt
94	5e distorsion 1	5thDist1
95	5e Distorsion 2	5èmeDist2
96	Distorsion analogique 1	AnaDist1
97	Distorsion analogique 2	AnaDist2
98	Distorsion analogique Wah 1	AnDisWa1
99	Distorsion analogique Wah 2	AnDisWa2
100	Harmoniques de guitare	GtrHarmo

N	Nom anglais	Nom LCD
BASS		
101	Basse acoustique 1	AcoBass1
102	Basse acoustique 2	AcoBass2
103	Basse acoustique désaccordée	DetAcoBs
104	Basse à fondu de vélocité	VelCroBs
105	Style jazz	JazzSty
106	A.Bass & Mute G.T.	ABs&MtGT
107	Finger Bass 1	FngrBs1
108	Finger Bass 2	FngrBs2
109	Finger Bass 3	FngrBs3
110	Gamme basse sombre	FngrBsD
111	Basse à doigt désaccordée	DetFngBs
112	Basse à vélocité	VelBass
113	Basse et guitare distorsion	Bs&DisGt
114	Médiator basse 1	PickBs1
115	Pick Bass 2	PickBs2
116	Mute Pick Bass	PickBsM
117	Médiator et doigt Bass	Pk&FgBs
118	Basse au médiator et guitare claire	PBs&ClGt
119	Basse à médiator désaccordée	DetPkBs
120	Basse sans frettes 1	Fretles1
121	Basse sans frettes 2	Fretless 2
122	Slap Bass 1	SlapBas1
123	Slap Bass 2	SlapBas2
124	Slap Bass 3	SlapBas3
125	Synth Bass 1	SynBass1
126	Synthé basse 2	SynBass2
127	Synthé basse 3	SynBass3
CORDES ET ORCHESTRE		
128	Violon 1	Violon 1
129	Violon 2	Violon 2
130	2 violons	2 violons
131	Alto 1	Alto 1
132	Alto 2	Alto 2
133	2 Alto	2 altos
134	Violoncelle 1	Violoncelle 1
135	Violoncelle 2	Cello2
136	2 Violoncelle	2 violoncelles
137	Contrebasse 1	Contrbs1
138	Contrebasse 2	Contrbs2
139	Cordes tremblantes 1	TremStr1
140	Cordes Tremolo 2	TremStr2
141	Cordes pizzicato 1	PizzStr1
142	Cordes pizzicato 2	PizzStr2
143	Harpe orchestrale 1	Harp1
144	Harpe orchestrale 2	Harpe 2
145	Harpe stéréo	HarpS
146	Timbales 1	Timbales 1
147	Timbales 2	Timbales 2
148	Cordes stéréo 1	Cordes 1
149	Ensemble à cordes 1	Cordes1
150	Ensemble à cordes 2	Cordes 2
151	La vie bouillante	Bouillante

N	Nom anglais	Nom LCD
152	Cordes stéréo 2	StringS2
153	Cordes stéréo 3	StringS3
154	Synth Strings 1	SynStrs1
155	Cordes synthétiques 2	SynStrs2
156	Synth Strings 3	SynStrs3
157	Cordes synthétiques stéréo 1	SynStrS1
158	Cordes synthétiques stéréo 2	SynStrS2
159	Orchestre analogique	AnaOrch
160	Cordes analogiques 1	AnaStr1
161	Chaîne analogique 2	AnaStr2
162	Cordes lentes 1	SlowStr1
163	Cordes lentes 2	SlowStr2
164	Choeur Aahs 1	ChoeurAh1
165	Chœur Aahs 2	Chœur Ah2
166	Aahs sombres 1	ChoAhD1
167	Stereo Aahs 1	ChoAhS1
168	Stereo Aahs 2	ChoAhS2
169	Chœur mélodieux Aahs	ChoAhMel
170	Aahs & SynStr	Ah&SyStr
171	Grands Aahs	BigAahs
172	Son analogique 1	AnSound1
173	Son analogique 2	AnSound2
174	Voix Ooh	VoiceOoh
175	Synth Voice	SynVoic
176	Voix synthétique stéréo	SynVoicS
177	HK 80	HK80's
178	Nostalgie	Mal du pays
179	Intérêt pour les enfants	Intérêt
180	Voix mécanique	MechanVo
181	Voix puissante	PoweVo
182	Intérêt pour les enfants Wah	InterWah
183	Orchestra Hit	OrchHit
184	Orchestra Hit Stéréo	OrchHitS
185	Orchestre Hit Octave	HitOctO
CUIVRES		
186	Trompette 1	Trompette 1
187	Trompette 2	Trompette 2
188	Trompette 3	Trompette 3
189	Trompette sombre 1	TrmpetD1
190	Trompette sombre 2	TrmpetD2
191	Trompette Wah	TrompetteW
192	Trombone 1	Trmbone1
193	Trombone 2	Trmbone2
194	Tuba 1	Tuba1
195	Tuba 2	Tuba2
196	Trompette sourde 1	MuteTrp1
197	Trompette avec sourdine 2	MuteTrp2
198	Cor français 1	Horn1
199	Cor français 2	Cor 2
200	Synthé stéréo cuivres	StSyBras
201	5e cor	5thHorn
202	Section des cuivres 1	Cuivres1
203	Section cuivres 2	Cuivres 2

N	Nom anglais	Nom LCD
204	Majestic Unison	Unison
205	Synth Brass 1	SynBras1
206	Synthé cuivres 2	SynBras2
207	Synth Brass 3	SynBras3
208	Cuivres aigus	SharpBra
209	Laiton analogique 1	AnaBras1
210	Laiton analogique 2	AnaBras2
211	Dynamics Analog Brass	DyAnaBra
212	Octave Synth Brass	SynBrasO
SAX & WOODWIND		
213	Saxophone soprano 1	SprnSax1
214	Saxophone soprano 2	SprnSax2
215	Saxophone soprano 3	SprnSax3
216	Saxophone alto 1	AltoSax1
217	Saxophone alto 2	Saxophone alto 2
218	Saxophone alto 3	Saxophone alto 3
219	Saxophone ténor 1	TenoSax1
220	Saxophone ténor 2	TenoSax2
221	Saxophone baryton 1	BariSax1
222	Saxophone baryton 2	BariSax2
223	Hautbois 1	Hautbois 1
224	Hautbois 2	Hautbois 2
225	Hautbois doux	SwetOboe
226	Cor anglais 1	EngHorn1
227	Cor anglais 2	EngHorn2
228	Basson 1	Bassoon1
229	Basson 2	Basson 2
230	Clarinette 1	Clarinette 1
231	Clarinette 2	Clarine2
232	Piccolo 1	Piccolo1
233	Piccolo 2	Piccolo2
234	Flûte 1	Flûte 1
235	Flûte 2	Flûte 2
236	Flûte à bec 1	Flûte à bec 1
237	Enregistreur 2	Enregistreur 2
238	Flûte de Pan 1	PanFlut1
239	Flûte de Pan 2	PanFlut2
240	Bouteille soufflée 1	Bouteille1
241	Bouteille soufflée 2	Bouteille 2
242	Shakuhachi 1	Shakchi1
243	Shakuhachi 2	Shakchi2
244	Sifflet	Sifflet
245	Ocarina	Ocarina
LEAD		
246	Square Lead 1	SquarLd1
247	Square Lead 2	SquarLd2
248	Analog Lead	AnaLead
249	Lead Sine 1	SinLead1
250	Lead Sine 2	SinLead2
251	Analogique électrique	AnaElect
252	Slow Square Lead	SlowLead
253	Analog Classic Lead	AnClasLd
254	Carré épais	ThickSq

N	Nom anglais	Nom LCD
255	Quint	Quint
256	Sine Solo	SineSolo
257	Câble d'électrode 1	PulseLd1
258	Pôle d'impulsion 2	PulseLd2
259	Vent doux	Vent
260	80's Digital	80'sDig
261	Classic TRI	ClassTRI
262	Stéréo analogique Wind 1	StAnWid1
263	Vent analogique stéréo 2	StAnWid2
264	Lead en dents de scie 1	SawLead1
265	Super dent de scie	SpSawLd
266	Sawtooth Lead 2	SawLead2
267	Sawtooth Lead 3	SawLead3
268	Stereo Sawtooth 1	SawLdS1
269	Stereo Sawtooth 2	SawLdS2
270	Lead électronique	ElecLead
271	Psychédélique	Psyched
272	Synthé des années 80	Synthé des années 80
273	5e Analogique 1	5eAna1
274	5e analogique 2	5eAna2
275	Vitalité	Vitalité
276	5e Sawtooth 1	5eSaw1
277	5e Sawtooth 2	5eSaw2
278	Comédie 1	Comédie 1
279	Comédie 2	Comédie 2
280	Fazli Lead	FazliLd
281	Sawtooth des années 80	80'sSaw
282	Carillons éoliens	WindChi
283	5e ère numérique 1	5thDgAg1
284	5e ère numérique 2	5eDgAg2
285	5e Carré 1	5eSqu1
286	5e carré 2	5thSqu2
287	Impulsion stéréo 1	StPulse1
288	Impulsion stéréo 2	StPulse2
289	Signal analogique 1	AnSignl1
290	Signal analogique 2	AnSignl2
291	Câble électronique stéréo 1	StEleLd1
292	Câble électronique stéréo 2	StEleLd2
293	Câble électronique stéréo 3	StEleLd3
294	Câble électronique stéréo 4	StEleLd4
295	Calliope Lead 1	CalipLd
296	Calliope Lead 2	CalipLd2
297	Calliope Lead 3	CalipLd3
298	Grand	Grand
299	Octave Pad	OctPad
300	Lead classique	ClassLD
301	Wah Sawtooth	WahSaw
302	Chiff Lead 1	ChiffLd1
303	Chiff Lead 2	ChiffLd2
304	Charang Lead	CharnLd1
305	Fruity Lead	FrutyLd
306	Voix principale	VoiceLd
307	Robot	Robot

N	Nom anglais	Nom LCD
308	Distorsion de modulation	ModDist
309	Contrôle	Contrôle
310	Chant vague	VagueVo
311	Singl Synth	SinglSyn
312	Filtre analogique	AnaFilt
313	Voix analogique 1	AnaVo1
314	Voix analogique 2	AnaVo2
315	Cinquièmes Lead	FifthsLd
316	Ninja 1	Ninja1
317	Ninja 2	Ninja2
318	Basse et lead 1	Bs&Lead1
319	Basse et Lead 2	Bs&Lead2
320	Synthé classique 1	ClassSy1
321	Synthé classique 2	ClassSy2
322	Impact électronique	EleImpac
323	Élasticité transversale	Across
324	Vent analogique	AnaWind
325	Scie à électrons	EleSaw
326	Perceuse sinusoïdale	BorSine
327	Fil d'acier	SteelWir
328	Impulsion analogique	AnaPulse
329	Happiness	Happines
330	Pouls de déformation	DefPulse
PAD		
331	New Age Pad 1	NewAgPd1
332	New Age Pad 2	NewAgPd2
333	Rise	Rise
334	Louange	Louange
335	Intangible	Intangi
336	Journée chaude	WarmDay
337	Dunhuang	Dunhuang
338	Espace libre	FreeSpa
339	Plump Sawtooth	PlumpSaw
340	Wah Square	WahSqua
341	Double impulsion	DoubPul
342	Comédie Wah	ComeWah
343	Déphasage	PhaShift
344	Warm Pad 1	WarmPad1
345	Warm Pad 2	WarmPad2
346	Ouverture	Ouverture
347	Verve	Verve
348	Coussin de plénitude	FulnesPd
349	Ouverture Wah	WahOvert
350	Ère numérique	DigitAge
351	Pavé analogique 1	AnalPd1
352	Pavé analogique 2	AnalPd2
353	Wah analogique	AnaloWah
354	Sharp	Sharp
355	Warm Pulse	WarmPul
356	Happiness Pad	HappiPd
357	Tapis Sawtooth 1	SawPad1
358	Tapis dentelé 2	SawPad2
359	Poly Synth Pad 1	PlySyPd1

N	Nom anglais	Nom LCD
360	Poly Synth Pad 2	PlySyPd2
361	Modulation Distorsion Wah	ModDiWah
362	Choir Pad 1	ChoPad1
363	Choir Pad 2	ChoPad2
364	Coussin moelleux	PlushPad
365	Wah Dawn	WahDawn
366	Pad de chorus Wah	ChoPdWah
367	Pad électrique	ElecPad
368	5e PAD	5thPad
369	Bowed Pad 1	BowdPad1
370	Tampon courbé 2	BowdPad2
371	Tampon métallique	MetalPad
372	Dream 1	Dream1
373	Rêve 2	Rêve 2
374	Dpray	Dpray
375	Tablette numérique	DigiPad
376	Wah Organ Pad	WahOrgan
377	Clavier d'orgue à tuyaux	PipOrPd
378	Scene Pad	ScenePad
379	Halo Pad	HaloPad
380	Arrière-plan 1	Contexte
381	Arrière-plan 2	Contexte 2
382	Sweep Pad	SweepPad
383	Star Trek	StarTrek
384	Wah numérique	DigiWah
385	Warm Wah	WarmWah
386	Wah Pulse	WahPulse
387	Distorsion numérique Wah	DiDisWah
388	Pulse 1	Pulse1
389	Impulsion 2	Impulsion 2
SYNTH SFX		
390	Pluie	Pluie
391	Mystérieux	Mysterio
392	Amas d'étoiles	Étoiles
393	Synthèse additive	AddSynth
394	Want To Go	Wanttogo
395	Wah Synthétiseur additif	WahAdd
396	Bande originale	Soundtrk
397	Jardin perdu	Jardin
398	Loin	Lointain
399	Cristal 1	Crystal1
400	Cristal 2	Cristal 2
401	Jeu	Jeu
402	Envolez-vous dans l'espace	Espace
403	Petit drôle	Drôle
404	Marteau drôle	FunnyHam
405	Surface de l'eau	Surface
406	Atmosphère	Atmosphère
407	Nuages	Nuageux
408	Luminosité 1	Luminosité 1
409	Luminosité 2	Luminosité 2
410	Vie 1	Vie1
411	Vie 2	Vie 2

N	Nom anglais	Nom LCD
412	Frais	Frais
413	Gobelins	Gobelins
414	Fantastique	Fantastique
415	Space Trojan	SpaceTro
416	Cérémonie	Cérémonie
417	Phonisme	Phonisme
418	Échos	Échos
419	Vide	Vide
420	Déformation	Déformation
421	Science-fiction	Science-fiction
422	Carillons éoliens	WindBell
423	Artistique 1	Artisti1
424	Artistique 2	Artisti2
425	Artistique 3	Artisti3
426	Effet numérique	DigitaEf
427	Abyss 1	Abyss1
428	Abyss 2	Abyss2
429	Spectrum 1	Spectru1
430	Spectrum 2	Spectru2
ETHNIQUE DIVERS		
431	Sitar 1	Sitar1
432	Sitar 2	Sitar2
433	Banjo 1	Banjo1
434	Banjo 2	Banjo2
435	Shamisen 1	Shamisn1
436	Shamisen 2	Shamisn2
437	Koto 1	Koto1
438	Koto 2	Koto2
439	Kalimba 1	Kalimba1
440	Kalimba 2	Kalimba2
441	Cornemuse 1	Cornemuse 1
442	Cornemuse 2	Cornemuse 2
443	Violon 1	Violon 1
444	Violon 2	Violon 2
445	Shania 1	Shania1
446	Shania 2	Shania2
PERC. & BATTERIE		
447	Célesta	Célesta
448	Célesta sombre	CelestD
449	Célesta & Sinus	Cele&Sin
450	Reecho Bell	ReBell
451	Célesta et boîte à musique	Cel&Mbox
452	Glockenspiel	Glocken
453	Glockenspiel & Sinus	Glkn&Sin
454	Chanson pour enfants	ChilSong
455	Cloche analogique	AnaBell
456	Stereo Analog Bell	StAnaBel
457	Boîte à musique	MusicBox
458	Vibraphone	Vibra
459	Vibraphone / W	VibraW
460	Vibraphone & Cloche	Vibr&Bel
461	Vibraphone et clavecin	Vibr&Hrp
462	Marimba	Marimba

N	Nom anglais	Nom LCD
463	Marimba / W	MarimbaW
464	Marimba sinusoïdal	Marm&Sin
465	Marimba stéréo	MarimbaS
466	Marimba et vibraphone	Marm&Vib
467	Tambour en bois	WoodDrum
468	Rotation	Rotation
469	Double attaque	DoubleAtta
470	Stéréo TRI	StTRI
471	Xylophone	Xylophone
472	Clochettes tubulaires	TubuBel
473	Rotation d'octave	RotateOc
474	Synthé orgue staccato 1	SyOrSta1
475	Synthé orgue staccato 2	SyOrSta2
476	Dulcimer	Dulcimer
477	Clochette	TnklBell
478	Agogo	Agogo
479	Steel Drums	StelDrum
480	Grosse caisse	BassDrum
481	Wood Block	WoodBlok
482	Caisse claire	Caisse claire
483	Tambour taiko	TaikoDrm
484	Tom mélodique	MelodTom
485	Synth Drum	SynDrum
486	Saut dynamique	DynJump
487	Cymbale inversée	RevCymbl
SFX		
488	Bruit de frette de guitare	FretNoiz
489	Bruit de respiration	BrthNoiz
490	Bord de mer	Seashore
491	Chant d'oiseau	Chant d'oiseau
492	Sonnerie de téléphone	Téléphone
493	Hélicoptère	Hélicoptère
494	Applaudissements	Applaudissements
495	Coup de feu	Coup de feu
496	Chute	Chute
Batteries		
497	Batterie standard 1	StdSet1
498	Batterie standard 2	StdSet2
499	Batterie rock	RockSet
500	Batterie électronique	ElecSet

Liste des styles

N	Nom anglais	Nom LCD
LATIN 1		
1	Latin	Latin
2	Bossa Nova 1	BossNv1
3	Cha Cha 1	ChaCha1
4	Pop Cha Cha 1	PopCha1
5	Rhumba 1	Rhumba1
6	Pop Rhumba 1	PopRhm1
7	Bossa Nova 2	BossNv2
8	Tango 1	Tango1
9	Jazz Samba 1	JazzSmb1
10	Reggae 1	Reggae1
11	Pop Reggae 1	PopReg1
DANCE 1		
12	Cha Cha Dance	ChaChaDn
13	Salsa	Salsa
14	Disco 1	Disco1
15	Disco Funk 1	DiscoFk1
16	Danse 1	Danse 1
17	Maison 1	Maison 1
18	Rap 1	Rap1
19	Euro Beat 1	EuroBt1
20	Hip Hop 1	HipHop1
21	Techno 1	Techno1
BEAT & POP 1		
22	Sunshine Beat	SunBt
23	Pop rock des années 80	80sPopRk
24	Ballade blues	BluBld
25	Unplugged	Unplg
26	8 Beat 1	8Beat1
27	8 Beat 2	8Beat2
28	60's 8 Beat 1	60s8Bt1
29	Ballade 8 temps 1	8BtBld1
30	8 Beat Rock 1	8BtRck1
31	16 Beat 1	16Beat1
32	16 temps pop 1	16BtPp1
33	16 Beat Shuffle 1	16BtSh1
34	Ballade 1	Ballade 1
35	Ballade lente 1	Ballade lente 1
ROCK 1		
36	Rock & Roll 1	R&Roll1
37	Blues Rock	BluRk
38	Rock 1	Rock1
39	Pop Rock 1	PopRck1
40	Fast Rock 1	FastRk1
41	Rock lent 1	SlowRk1
42	Rock & Roll 2	R&Roll2
43	Blues Boogie 1	BluesBg1
44	Blues 1	Blues1
45	Blues Shuffle 1	BluShf1
46	Rock Shuffle 1	RckShf1
47	Charleston 1	Charlst1

N	Nom anglais	Nom LCD
SOUL & FUNK 1		
48	Funk	Funk
49	New Soul	NewSoul
50	Funky Pop 1	FunkyPp1
51	Jazz Funk 1	JazzFk1
52	Cool Funky 1	CoolFk1
53	Soul 1	Soul1
54	Soul Blues 1	SoulBl1
55	R & B 1	R&B1
56	6/8 Gospel 1	6/8Gsp1
57	Pop Groove 1	PopGr1
JAZZ 1		
58	Swing 1	Swing1
59	Cool Jazz 1	CoolJz1
60	Pop Swing 1	PopSw1
61	Swing Fox 1	SwFox1
62	Big Band 1	BigBnd1
63	Ragtime 1	Ragtime1
64	Dixieland 1	Dixie1
65	Quick Step 1	QuickSt1
COUNTRY 1		
66	Country Pop 1	CntryPp1
67	Bluegrass 1	Bluegr1
68	Pays 1	Country1
69	Country Pop 2	CntryPp2
70	Country rock 1	CntryRk1
71	Country Folk 1	CntryFk1
72	3/4 Country 1	3/4Cnt1
73	Valse country 1	CntryWz1
74	Shuffle country 1	CntrySh1
75	Boogie country 1	CntryBg1
76	Country Quick Step 1	CntryQS1
77	Bluegrass 2	Bluegr2
TRADITIONNEL 1		
78	Musette française 1	FrMuset1
79	1er mars	Mars1
80	Allemand 1er mars	GerMar1
81	6/8 mars 1	6/8 mars 1
82	Polka 1	Polka1
83	Pop Polka 1	PopPk1
84	Valse 1	Valse 1
85	Valse lente 1	Valse lente 1
86	Valse viennoise 1	VienWz1
87	Musette 1	Musette1
LATIN 2		
88	Cha Cha 2	ChaCha2
89	Pop Cha Cha 2	PopCha2
90	Rhumba 2	Rhumba2
91	Pop Rhumba 2	PopRhm2
92	Bossa Nova 3	BossNv3
93	Tango 2	Tango2
94	Jazz Samba 2	JazzSmb2

N	Nom anglais	Nom LCD
95	Reggae 2	Reggae2
96	Pop Reggae 2	PopReg2
DANCE 2		
97	Disco 2	Disco2
98	Disco Funk 2	DiscoFk2
99	Dance 2	Dance2
100	Maison 2	Maison 2
101	Rap 2	Rap2
102	Euro Beat 2	EuroBt2
103	Hip Hop 2	HipHop2
104	Techno 2	Techno2
BEAT & POP 2		
105	8 Beat 3	8Beat3
106	8 Beat 4	8Beat4
107	60's 8 Beat 2	60s8Bt2
108	Ballade 8 temps 2	8BtBld2
109	8 Beat Rock 2	8BtRck2
110	16 Beat 2	16Beat2
111	16 Beat Pop 2	16BtPp2
112	16 Beat Shuffle 2	16BtSh2
113	Ballade 2	Ballade 2
114	Ballade lente 2	Ballade lente 2
ROCK 2		
115	Rock 2	Rock2
116	Pop Rock 2	PopRck2
117	Fast Rock 2	FastRk2
118	Rock lent 2	SlowRk2
119	Rock & Roll 3	R&Roll3
120	Blues Boogie 2	BluesBg2
121	Blues 2	Blues2
122	Blues Shuffle 2	BluShf2
123	Rock Shuffle 2	RckShf2
124	Charleston 2	Charlst2
SOUL & FUNK 2		
125	Funky Pop 2	FunkyPp2
126	Jazz Funk 2	JazzFk2
127	Cool Funky 2	CoolFk2
128	Soul 2	Soul2
129	Soul Blues 2	SoulBl2
130	R & B 2	R&B2
131	6/8 Gospel 2	6/8Gsp2
132	Pop Groove 2	PopGr2
JAZZ 2		
133	Swing 2	Swing2
134	Cool Jazz 2	CoolJz2
135	Pop Swing 2	PopSw2
136	Swing Fox 2	SwFox2
137	Big Band 2	BigBnd2
138	Ragtime 2	Ragtime2
139	Dixieland 2	Dixie2
140	Quick Step 2	QuickSt2

N	Nom anglais	Nom LCD
PAYS 2		
141	Pays 2	Pays 2
142	Pays Pop 3	CntryPp3
143	Country rock 2	CntryRk2
144	Country Folk 2	CntryFk2
145	3/4 Country 2	3/4Cnt2
146	Valse country 2	CntryWz2
147	Shuffle country 2	CntrySh2
148	Country Boogie 2	CntryBg2
149	Country Quick Step 2	CntryQS2
150	Bluegrass 3	Bluegr3
151	Country Pop 4	CntryPp4
152	Bluegrass 4	Bluegr4
TRADITIONNEL 2		
153	Musette française 2	FrMuset2
154	Mars 2	Mars2
155	Allemand 2 mars	GerMar2
156	6/8 mars 2	6/8Mar2
157	Polka 2	Polka2
158	Pop Polka 2	PopPk2
159	Valse 2	Valse 2
160	Valse lente 2	SlowWz2
161	Valse viennoise 2	VienWz2
162	Musette 2	Musette2
PIANISTE		
163	Piano 8 temps	Pno8Bt
164	Ballade pour piano	PnoBld
165	Boogie au piano	PnoBoog
166	Piano jazz	PnoJazz
167	Piano Jazz Waltz	PnoJzWz
168	Marche au piano	PnoMarch
169	Marche pour piano en 6/8	Pno6/8Mr
170	Valse pour piano	PnoWaltz

Liste des morceaux

N	Nom anglais	Nom LCD
CLASSIC		
1	Chanson du toréador	Toreador
2	Méditation	Méditation
3	Berceuse	WieGenli
4	Concerto d'amour	Concerto
5	Espoir chuchoté	Chuchotement
6	Du Nouveau Monde	NewWorld
7	O Sole Mio	OSoleMio
8	Auf Flugeln Des Gesanges	Gesanges
9	Santa Lucia	SantaLuc
10	Air pour le string	G-String
11	An Der Shonen Blauen Donau	Donau
12	Belle rêveuse	Rêveur
13	Danse des Mirlitons	Mirliton
14	Étude op. 10 n° 3	Étude n° 3
15	Danses hongroises n° 5	Hongroises
16	Carmen - Prélude	Carmen
17	L'Arlésienne	L'Arlésienne
18	Le Cygne mourant	Le Cygne mourant
19	La valse des patineurs	Skaters
20	Les vagues du Danube	Danube
COUP DE CŒUR		
21	Décorez les salles	DeckHall
22	Les personnes âgées à la maison	OldFolks
23	Jeanie aux cheveux châtain clair	Jeanie
24	Aida	Aida
25	Annie Laurie	AnnieLa
26	Aloha Oe	AlohaOe
27	Les jacinthes bleues d'Écosse	BlueBell
28	Joie au monde	JoyWorld
29	Jingle Bells	JingBell
30	Silent Night	SltNight
31	Ode à la joie	OdeToJoy
32	Ma Bonnie	MyBonnie
33	Rose jaune du Texas	YellRose
34	Le boulet de canon de Wabash	CannBall
35	Red River Valley	RedRiver
36	Rêver de chez soi et de sa mère	Rêver
37	Der Freischutz	DerFreis
38	Les Contes d'Hoffmann	Hoffmann
39	Die Forelle	La Pêche
40	Ave Maria	Ave Maria
41	Marche nuptiale	Nuptique
42	Do Ré Mi	DoReMi
43	Si	Si
44	La Paloma	LaPaloma
45	La Reine De Saba	Saba
46	Concerto pour piano n° 2	Concrto2
47	Marche turque	Turque
48	Voix du printemps	Printemps
49	Symphonie des jouets	ToySymph

N	Nom anglais	Nom LCD
FOLK		
50	Aura Lea	AuraLea
51	Quand les saints défilent	En marche
52	Brille, brille, petite étoile	Twinkle
53	Avec des jeux	Avec des jeux
54	Way Home	WayHome
55	Yankee Doodle	YankeeD
56	Michael Row The Boat Ashore	RowBoat
57	Auld Lang Syne	LangSyne
58	Ma chère Clementine	Clemtine
59	Scellé d'un baiser	Scellé
60	Danny Boy	DannyBoy
61	El Condor Pasa	ElCondor
62	Greensleeves	Sleeves
63	Heidenroslein	Heidenro
64	Wiegenlied 2	Wieglid2
65	Son sourire radieux me hante encore	HerSmile
66	Symphonie n° 6 « Pathétique »	Symphonie n° 6
67	Vieux chien Tray	DogTray
68	Serenata Rimpiant	Serenata
69	Arirang	Arirang
70	La fête du quilting	La fête
71	Le sentier du Colorado	Le sentier
72	J'aimerais être au Texas	InTexas
73	Shenandoah	Shenando
74	Dans la vallée	Valley
75	Au sommet du vieux Smoky	TopSmoky
76	Barbara Allen	Allen
77	Amour insouciant	CaleLove
78	La douce Betsy de Pike	SwetPike
79	Jesse James	James
80	La complainte du cow-boy	CowboyLa
81	Toccata	Toccata
82	Moulin Rouge	MoulinRg
83	Marche nuptiale	Mariage
84	Rêverie	Rêverie
85	Die Lorelei	Lorelei
86	Au-dessus des vagues	OverWave
87	Gwine To Run All Night	Gwine
88	Prélude op. 28 n° 15	Prélude
CHANSON POUR ENFANTS		
89	Skip To My Lou	SkipMyLo
90	Le pont de Londres s'écroule	Bridge
91	Chez soi dans la prairie	HomeRang
92	Ce vieil homme	OldMan
93	Polly Wolly Doodle	PlyWlyDo
94	Home Sweet Home	SwetHome
95	Mary avait un petit agneau	MaryLamb
SALLE DE BAL		
96	Valse Brillante Op.34 n° 3 en fa majeur	ValOpFMr
97	Musette en ré majeur	MusetDMr
98	Valse de l'oiseau bleu	BlueBird

N	Nom anglais	Nom LCD
PIANO ET CLAVIER		
99	Kaiser Walzer	Kaiser
100	Hanon Piano Fingering 1	Hanon1
101	Hanon Doigté pour piano 2	Hanon 2
102	Doigté pour piano Hanon 3	Hanon3
103	Hanon Doigté au piano 4	Hanon4
104	Hanon Doigté au piano 5	Hanon5
105	Hanon Doigté au piano 6	Hanon6
106	Hanon Doigté au piano 7	Hanon7
107	Tutoriel de base Beyer Piano 8	Beyer8
108	Tutoriel de base Beyer Piano 12	Beyer12
109	Tutoriel de base Beyer Piano 13	Beyer13
110	Tutoriel de base Beyer Piano 14	Beyer14
111	Tutoriel de base Beyer Piano 15	Beyer15
112	Tutoriel de base Beyer Piano 16	Beyer16
113	Tutoriel de base Beyer Piano 18	Beyer18
114	Tutoriel de base Beyer Piano 19	Beyer19
115	Tutoriel de base Beyer Piano 20	Beyer20
116	Tutoriel de base Beyer Piano 21	Beyer21
117	Tutoriel de base Beyer Piano 29	Beyer29
118	Tutoriel de base Beyer Piano 45	Beyer45
119	Tutoriel de base Beyer Piano 50	Beyer50
120	Tutoriel de base Beyer Piano 52	Beyer52
121	Étude Beyer « Huit degrés de saut »	BeyrJump
122	Tutoriel de base Beyer Piano 65	Beyer65
123	Tutoriel de base Beyer Piano 66	Beyer66
124	Larghetto	Largheto
125	Aria du Duc tirée de « Rigoletto »	DukeAria
126	Le fermier heureux	HpFarmer
127	Danse des quatre cygnes tirée du « Lac des cygnes »	SwanLake
128	Jésus Sauveur, guide-moi	Jésus
129	Old Macdonald avait une ferme	OldAFarm
130	Invention à deux voix n° 13 en la mineur BWV 784	Invention
131	Musette	Musette
132	Bourrée	Bourrée
133	Carl Czerny 599 n° 92	599 n° 92
134	Loin dans une crèche	AwayInAM
135	Les Noces de Figaro	Mariage
136	Les anges que nous avons entendus dans les cieux	Angles
137	Avez-vous déjà vu une Lassie	Lassie
138	La vieille France	OldFranc
139	Alfredo et Violetta, duo de la tour de la colonne	Alfredo
140	Quand ma vieille mère m'apprenait encore à chanter	Mutter

Tableau de mise en œuvre MIDI

Fonction		Transmise	Reconnue	Remarques
Canal de base	Par défaut Modifié	1 can al x	TOUS ×	
Mode	Par défaut Messages Modifié	× × **********	1 × ×	
Remarque Numéro	Remarque Voix authentique	12-114 **********	0-127 0-127	
Vélocité	Note activée Note désactivé e	o 9nH,V=1-127 x 9nH,V=0	o 9 nH, V = 1-127 o 9 nH, V = 0 ; 8 nH, V = 0-127	
Après le toucher	Touche Canal	× ×	× ×	
Pitch Bend		o	o	
Changem ent de contrôle	0 5 6 7 10 11 64 65 66 67 91 93 120 121 123	o x x x x x o x x x x x x x o	o x o o o o o x o o o o o o o	Sélection de banque Modulation Portamento Temps Saisie des données Volume Expression panoramique Pédale de sustain Portamento activé/désactivé Pédale de sostenuto Pédale douce Programme de réverbération Programme de chorus Niveau de réverbération Niveau de chorus Tout désactiver Réinitialisation de tous les contrôleurs Toutes les notes désactivées
Changement de programme	Numéro réel	o **********	o 0-127	
Exclusif au système		×	o	
Système commun	Position de la chanson Sélection de la chanson Demande de morceau	× × ×	× × ×	
Système Commandes en temps réel	Horloge Commandes	x ×	× ×	
Aux Messages	Activation/désactivatio n locale Toutes les notes désactivées Détection active Réinitialiser	× o × x	× o o o	
Remarques				

Mode 1 : OMNI ON, POLY　　Mode 2 : OMNI ON, MONO　　◯ : OUI

Mode 3 : OMNI OFF, POLY　　Mode 4 : OMNI OFF, MONO　　× : NON


22
PAP